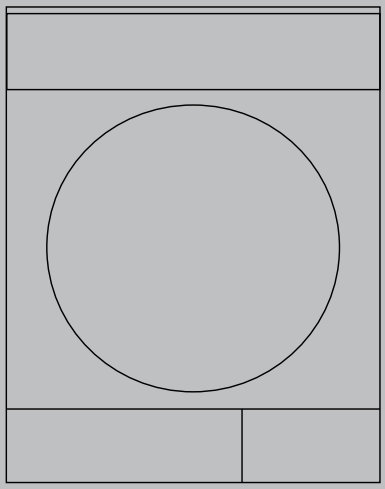
Saivod

STE84C

**Dryer**
User Manual
**Secador**
Manual do utilizador
**Secadora**
Manual del usuario



# Please read this user manual first!

Dear Customer,
Thank you for prefering this product. We hope that your product which has been manufactured with high quality and technology will give you the best results. We advise you to read through this manual and the other accompanying documentation carefully before using your product and keep it for future reference. If you transfer the product to someone else, give its manual as well. Pay attention to all details and warnings specified in the user manual and follow the instructions given therein.
Use this user manual for the model indicated on the cover page.

**Explanation of symbols**
Throughout this user manual the following symbols are used:

| | |
|---|---|
| | Important information or useful hints about usage. |
| | Warning for hazardous situations with regard to life and property. |
| | Warning against electric shock. |
| | Warning against hot surfaces. |
| | Warning against fire hazard. |

| | |
|---|---|
| | Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. |

Do not dispose of the packaging wastes with the domestic waste or other wastes, discard them to the dedicated collection points designated by the local authorities.

# 1 Important instructions for safety and environment

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

## 1.1 General safety

- The dryer can be used by children at and above 8 years old and by persons whose physical, sensory or mental capabilities were not fully developed or who lack experience and knowledge provided that they are supervised or trained on the safe usage of the product and the risks it brings out. Children should not play with the product. Cleaning and maintenance works should not be performed by children unless they are supervised by someone.

- Adjustable feet should not be removed.The gap between the dryer and the floor should not be reduced with materials such as carpet, wood and tape. This will cause problems with the dryer.

- Always have the installation and repairing procedures carried out by the **Authorized Service**. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.

- Never wash the dryer by spraying or pouring water onto it! There is the risk of electric shock!

# Important instructions for safety and environment

## 1.1.1 Electrical safety

Electrical safety instructions should be followed while electrical connection is made during the installation.

- Connect the dryer to a grounded outlet protected by a fuse at the value specified on the type label. Have the grounding installation performed by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the dryer is used without grounding in accordance with the local regulations.
- The voltage and allowed fuse protection is stated on the type label plate.
- The voltage specified on the type label must be equal to your mains voltage.
- Unplug the dryer when it is not in use.
- Unplug the dryer from the mains during installation, maintenance, cleaning and repair works.
- Do not touch the plug with wet hands! Never unplug by pulling on the cable, always pull out by grabbing the plug.
- Do not use extension cords, multi-plugs or adaptors to connect the dryer to power supply in order to decrease the risk of fire and electric shock.
- Power cable plug must be easily accessible after installation.

Damaged mains cable should be changed notifying the Authorized Service.

If the dryer is faulty, it must not be operated unless it is repaired by an authorized service agent! There is the risk of electric shock!

## 1.1.2 Product safety

**Points to be taken into consideration for fire hazard:**
Below specified laundry or items must not be dried in the dryer considering fire hazard.

- Unwashed laundry items
- Items soiled with oil, acetone, alcohol, fuel oil, kerosene, stain removers, turpentine, paraffin or paraffin removers must be washed in hot water with plenty of detergent before being dried in the dryer.

For this reason especially the items containing the above specified stains must be washed very well, to do this use adequate detergent and choose a high washing temperature.

**Below specified laundry or items must not be dried in the dryer due to the fire hazard:**

- Garments or pillows bolstered with rubber foam (latex foam), shower bonnets, water resistant textiles, materials with rubber reinforcement and rubber foam pads.
- Clothing cleaned with industrial chemicals.

Items such as lighter, match, coins, metal parts, needle etc. may damage the drum set or may lead to functional problems. Therefore check all the laundry that you will load into your dryer.

Never stop your dryer before the programme completes. If you must do this, remove all laundry quickly and lay them out to dissipate the heat.

Clothes that are washed inadequately may ignite on their own and even may ignite after drying ends.

- You must provide enough ventilation in order to prevent gases exiting from devices operating with other types of fuels including the naked flame from accumulating in the room due to the back fire effect.

| | |
|---|---|
| | Underwear that contains metal reinforcements should not be dried<br>in the dryer. Dryer may be damaged if metal reinforcements come loose and break off during drying. |
| | Use softeners and similar products in accordance with the instructions of their manufacturers. |
| | Always clean the lint filter before or after each loading. Never operate the dryer without the lint filter installed. |

- Never attempt to repair the dryer by yourself. Do not perform any repair or replacement procedures on the product even if you know or have the ability to perform the required procedure unless it is clearly suggested in the operating instructions or the published service manual. Otherwise, you will be putting your life and others' lives in danger.
- There must not be a lockable, sliding or hinged door that may block the opening of the loading door in the place where your dryer is to be installed.
- Install your dryer at places suitable for home use. (Bathroom, closed balcony, garage etc.)
- Make sure that pets do not enter the dryer. Check the inside of the dryer before operating it.
- Do not lean on the loading door of your dryer when it is open, otherwise it may fall over.
- The lint must not be allowed to accumulate around the tumble dryer

### 1.2 Mounting over a washing machine

- A fixing device should be used between the two machines when installing the dryer above a washing machine. The fitting device must be installed by the authorized service agent.

- Total weight of the washing machine and the dryer -with full load- when they are placed on top of each other reaches to approx. 180 kilograms. Place the products on a solid floor that has sufficient load carrying capacity!

Washing machine cannot be placed on the dryer. Pay attention to the above warnings during the installation on your washing machine.

Installation Table for Washing Machine and Dryer

| Dryer Depth | Washing Machine Depth | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 62cm | 60 cm | 54 cm | 50 cm | 49 cm | 45 cm | 40 cm |
| 54 cm | Can be installed | Can be installed | Can be installed | Can be installed | Can be installed | Can be installed | Cannot be installed |
| 60 cm | Can be installed | Can be installed | Can be installed | Can be installed | Can be installed | Cannot be installed | Cannot be installed |

## 1.3 Intended use

- Dryer has been designed for domestic use. It is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use.
- Use the dryer only for drying laundry that are marked accordingly.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.
- The service life of the dryer that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the dryer properly.

## 1.4 Child safety

- Packaging materials are dangerous for the children. Keep packaging materials away from children.

- Electrical products are dangerous for the children. Keep children away from the product when it is operating. Do not let them tamper with the dryer. Use the child-proof lock in order to prevent the children to tamper with the dryer.

Child-proof lock is on the control panel. **(See 5.16 Child lock)**

- Keep loading door closed even when the dryer is not in use.

## 1.5 Compliance with the WEEE regulation and disposing of the waste product

This product does not contain the harmful and prohibited substances which are specified in the “Control of the Waste Electrical and Electronic Equipment” as published by Republic of Turkey Ministry of Environment and Urbanization. It complies with the WEEE Directive.

This product was made of high quality items and materials which are recyclable and reusable. Therefore, do not dispose of the product at the end of its service life with the domestic and other wastes. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children’s safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

## 1.6 Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## 1.7 Technical Specifications

EN

| | |
|---|---|
| Height (min. / max.) | 84,6 cm / 86,6 cm* |
| Width | 59,5 cm |
| Depth | 59,8 cm |
| Capacity (max.) | 8 kg** |
| Net weight (plastic front door usage) | 38 kg |
| Net weight (glass front door usage) | 40 kg |
| Voltage | See type label*** |
| Rated power input | |
| Model code | |

* Min. height: Height with adjustable feet are closed.
Max. height: Height with adjustable feet are opened maximum.

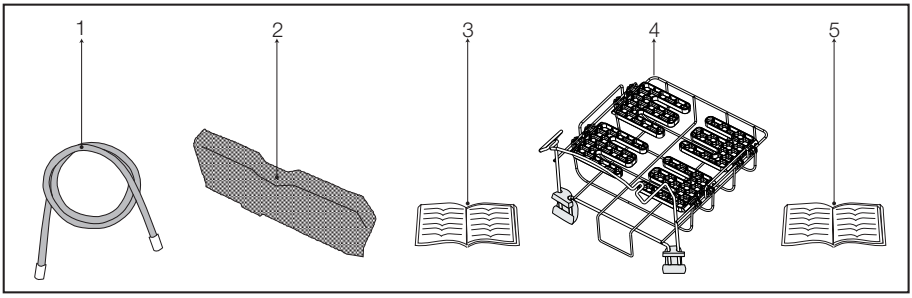
** Dry laundry weight before washing.

*** Type label is located behind the loading door.

| | |
|---|---|
| | Technical specifications of the dryer are subject to specification without notice to improve the quality of the product. |
| | Figures in this manual are schematic and may not match the product exactly. |
| | Values stated on markers on the dryer or in the other published documentation accompanying with the dryer are obtained in laboratory in accordance with the relevant standards. Depending on operational and environmental conditions of the dryer, these values may vary. |

# 2 Your Dryer

## 2.1 Package Contents




1. Water drain hose *
2. Filter drawer spare sponge*
3. User Manual
4. Drying basket*
5. Drying basket user manual*

*It can be supplied with your machine depending on its model.

# 3 Installation

Before the calling the nearest Authorized Service for the installation of the dryer, ensure that electrical installation and water drain is appropriate referring to the user's manual.**(See 3.4 Connecting to the drain and 3.6 Electrical connection)** If they are not suitable, contact a qualified electrician and technician to make necessary arrangements.

Preparation of the dryer's location as well as the electrical and waste water installations is under customer's responsibility.

Prior to installation, visually check if the dryer has any defects on it. If the drier is damaged, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.

## 3.1 Appropriate installation location

Install the dryer on a stable and level surface.
Dryer is heavy. Do not move it by yourself.

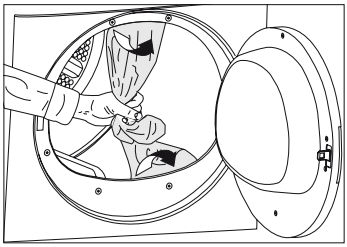
- Operate your dryer in a well ventilated, dust-free environment.
- The gap between the dryer and the surface should not be reduced by the materials such as carpet, wood and tape.
- Do not cover the ventilation grills of the dryer.
- There must not be a lockable, sliding or hinged door that may block the opening of the loading door in the place where your dryer is to be installed.
- Once the dryer is installed, it should stay at the same place where its connections have been made. When installing the dryer, make sure that its rear wall does not touch anywhere (tap, socket, etc.).
- Place the dryer at least 1 cm away from the edges of other furniture.
- Your dryer can be operated at temperatures between +5°C and +35°C. If the operating conditions fall outside of this range, operation of the dryer will be adversely affected and it can get damaged.
- The rear surface of the tumble dryer shall be placed against a wall.

Do not place the dryer on the power cable.

## 3.2 Removing the transportation safety assembly

Remove the transportation safety assembly before using the dryer for the first time.

- Open the loading door.
- There is a nylon bag inside the drum that contains a piece of styrofoam. Hold it from its section marked with **XX XX**.
- Pull the nylon towards yourself and remove the transportation safety assembly.



Check that no part of the transportation safety assembly remains inside the drum.

## 3.3 Under counter installation

- This product can be installed under a counter if the height of the counter is sufficient.

**CAUTION:** While using the under counter dryer, never operate the dryer without under counter installation part.

| Dryer Depth | 60 cm | 54 cm |
|---|---|---|
| Stock number of under-bench installation part | 2979700200 | 2973600200 |

- Leave at least 3 cm of space around the sides and the rear wall of the product when installing it under a counter or in a cupboard.

## 3.4 Connecting to the drain

In products equipped with condenser unit, water accumulates in the water tank during the drying cycle. You should drain accumulated water after each drying cycle.

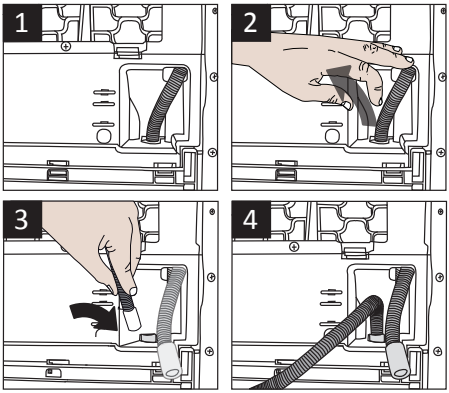
You can directly drain accumulated water through the water drain hose supplied with the product instead of periodically draining the water collected in the water tank.

**Connecting the water drain hose**

**1-2** Pull hose at the behind of the dryer by hand in order to disconnect it from where it is connected. Do not use any tools to remove the hose.

**3** Connect one end of the drain hose supplied with the dryer to the connection point from where you removed the hose of the product in previous step.

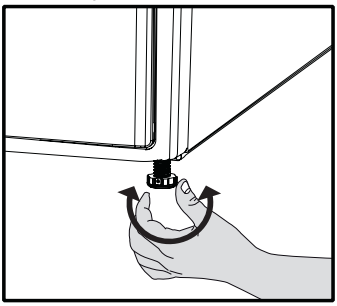
**4** Connect the other end of the drain hose directly to the wastewater drain or to the washbasin.




| | |
|---|---|
| ⚠ | Hose connection should be made in a safe manner. Your drain house will be flooded if the hose comes out of its housing during water discharge. |
| ⓘ | Water drain hose should be attached to a height of maximum 80 cm. |
| ⓘ | Make sure that the water drain hose is not stepped on and it is not folded between the drain and the machine. |

## 3.5 Adjusting the feet

- In order to ensure that the dryer operates more silently and vibration-free, it must stand level and balanced on its feet. Balance the machine by adjusting the feet.
- Turn the feet to left or right until the dryer stands level and firmly.



| | |
|---|---|
| ⓘ | Never unscrew the adjustable feet from their housings. |

## 3.6 Electrical connection

For specific instructions for electrical connection required during installation **(see 1.1.1 Electrical Safety)**

## 3.7 Transportation of the dryer

Unplug the dryer before transporting it.

Drain all water that has remained in the dryer.

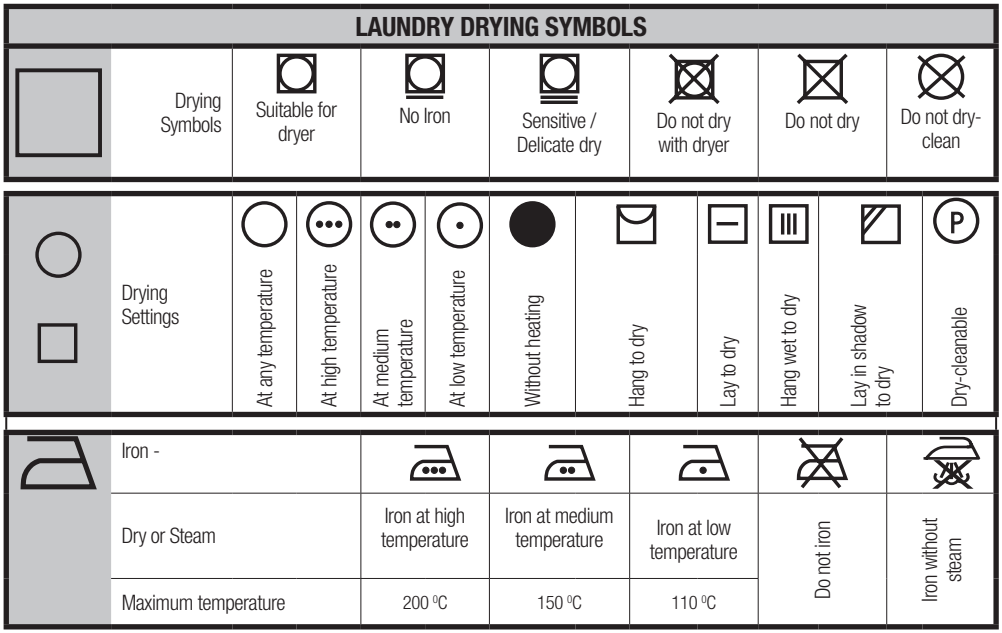
If direct water drain connection is made, then remove the hose connections.

| | |
|---|---|
| ⚠ | We recommend carrying the dryer in upright position. If it is not possible to carry the machine in the upright position, we recommend carrying it by tilting towards the right side when looked from the front. |

# 4 Preparation

## 4.1 Laundry suitable for drying in the dryer

Always obey the instructions given on the garment tags. Dry only the laundry having a label stating that they are suitable for drying in a dryer and make sure that you select the appropriate programme.




## 4.2 Laundry not suitable for drying in the dryer

Delicate embroidered fabrics, woolen, silk garments, delicate and valuable fabrics, airtight items and tulle curtains are not suitable for machine drying.

## 4.3 Preparing laundry for drying

- Laundry may be tangled with each other after washing. Separate the laundry items before placing them into the dryer.
- Dry garments having metal accessories such as zippers, inside out.
- Fasten the zippers, hooks and buckles and button sheets.

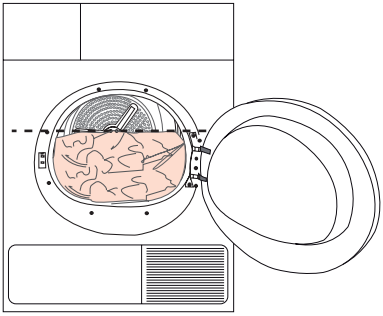
## 4.4 Things to be done for energy saving

Following information will help you use the dryer in an ecological and energy-efficient manner.

- Spin your laundry at the highest speed possible when washing them. Thus, the drying time is shortened and energy consumption is reduced.**(See 5.5 Programme selection and consumption table)**
- Sort out the laundry depending on their type and thickness. Dry the same type of laundry together. For example thin kitchen towels and table clothes dries earlier than thick bathroom towels.
- Follow the instructions in the user manual for programme selection.
- Do not open the loading door of the machine during drying unless necessary. If you must certainly open the loading door, do not to keep it open for a long time.
- Do not add wet laundry while the dryer is in operation
- Clean the lint filter before or after each drying cycle. **(See 6 Maintenance and cleaning)**
- In models with condenser, make sure that you clean the condenser regularly at least once every month or after every 30 drying cycles. **(See 6 Maintenance and cleaning)**
- Ventilate the room, where the dryer is located, well during drying.

## 4.5 Correct load capacity

Follow the instructions in the “Programme selection and consumption table”. Do not load more than the capacity values stated in the table.



It is not recommended to load the dryer with laundry exceeding the level indicated in the figure. Drying performance will degrade when the machine is overloaded. Furthermore, dryer and the laundry can get damaged.

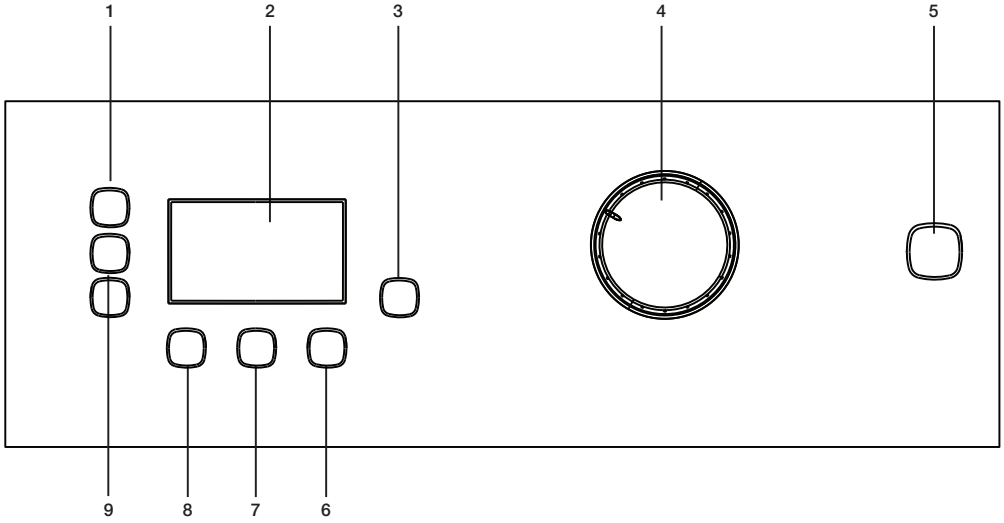
Following weights are given as examples.

| Laundry | Approximate weights (g)* |
|---|---|
| Cotton quit covers (double) | 1500 |
| Cotton quit covers (single) | 1000 |
| Bed sheets (double) | 500 |
| Bed sheets (single) | 350 |
| Large tablecloths | 700 |
| Small tablecloths | 250 |
| Tea napkins | 100 |
| Bath towels | 700 |
| Hand towels | 350 |
| Blouses | 150 |
| Cotton shirts | 300 |
| Shirts | 200 |
| Cotton dresses | 500 |
| Dresses | 350 |
| Jeans | 700 |
| Handkerchiefs (10 pieces) | 100 |
| T-Shirts | 125 |

*Dry laundry weight before washing.

# 5 Selecting a Programme and Operating Your Machine

## 5.1 Control panel




**1. Washing machine spin speed*/ Timer programme selection**
Spin speed used to spin the laundry in the washing macthine / Indicates the time for timer programs.

**2. Display**
Indicates the status of the machine.

**3. Start/Pause/Cancel button**
Used to start, pause or cancel the programme.

**4. Programme selection knob**
Used to select a programme.

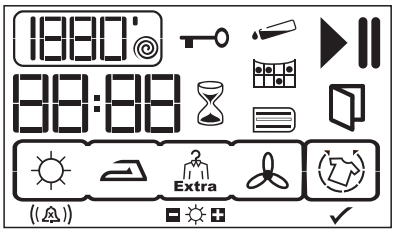
**5. On/Off button**
Used to turn on and off the machine.

**6. Anti-creasing**
Prevents the laundry from creasing after the machine completes its programme.

**7. Dryness level**
Used to adjust the required dryness level.

**8. Cancel audio warning**
Used to cancel the audio warning given at the end of the programme.

**9. Time delaying buttons**
Used to set the time delay.




- Spin speed / Timer programs*
- Operation symbol
- Pause symbol
- Water Tank warning symbol
- Filter cleaning warning symbol
- Filter Drawer Cleaning warning symbol
- Remaining Time indicator**
- Child-proof Lock warning symbol
- Time Delay mode
- Loading door open warning symbol
- Anti-creasing mode
- Audio Warning Level / Cancel Audio Warning
- Dryness Level
- Anti-creasing is activated

* Spin speed is used to show the remaining time more accurately. It does not affect the performance of your machine.

** Time that appears on display indicates the remaining time until the end of the programme and changes according to the dampness level of the laundry.

## 5.2 Preparing the machine

1. Plug in your machine.
2. Place the laundry in the machine.
3. Press the “On/Off” button.

Pressing the “On/Off” button does not necessarily mean that the programme has started. Press “Start/Pause/Cancel” button of the machine to start the programme.

## 5.3 Programme selection

Decide the appropriate programme from the table below which includes drying temperatures in degrees. Select the desired programme with the programme selection knob.

| | |
|---|---|
| Extra dry | Drying at high temperature only for cotton laundry. Thick and multi layered laundry (E.g.: towels, linens, jeans) are dried in a way that they do not require ironing before placing in the wardrobe. |
| Cupboard dry | Normal laundry (E.g.: tablecloths, underwear) are dried in a way that they do not require ironing before placing in the wardrobe. |
| Iron dry | Normal laundry (E.g., Shirts, dresses) are dried ready to be ironed. |

For further programme details, see, “Programme Selection Table”

**Main programmes**

Depending on the type of laundry, the following main programmes are available:

**•Cottons**

You can dry your durable laundry with this programme. Dries at high temperature. It is recommended to use for your cotton items (such as bed sheets, quilt cover, underclothing, etc.).

**•Synthetics**

You can dry your less durable laundry with this programme. It dries at a lower temperature compared to the cottons programme. It is recommended for your synthetic laundry (such as shirts, blouses, synthetic/ cotton blended laundry, etc.).

Do not dry curtains and lace in your machine.

**Special programmes**

For special cases, there are also extra programmes available:

Additional programmes may differ according to the model of your machine.

**•Express 35**

You can use this programme to dry your cotton laundry that you have spun at high speeds in your washing machine.This program dries 2 kg cotton laundry (2 Shirts / 5 T-shirts) in 35 minutes.

To obtain better results from your dryer, your laundry must be washed at suitable programmes and spun at the recommended spin speeds in the washing machine.

**•Shirt**

This programme dries the shirts more sensitively and creases them less and thus, helps to iron them more easily.

There may be a little humidity on your shirts at the end of the programme. We recommend you not to leave the shirts in the dryer.

**•Jeans**

You can use this programme to dry your jeans that you have spun at high speeds in your washing machine.

Review the relevant section in the programme table.

**•Mixed**

Used to dry synthetic and cotton laundry that do not release colour. Used for laundry that is suitable for drying.

**•Sport**

Used to dry the laundry that are made of synthetic, cotton or mixed fabrics and have a tag indicating that they are suitable for drying.

**•Wool Refresh**

You can use this function to ventilate and soften your woolen laundry that can be washed in the washing machine. Do not use this function to dry your laundry completely. Take out your laundry and ventilate them immediately after the program is over.

**•Daily**

This programme is used to dry cottons and synthetics daily.

**•BabyProtect**

This programme is used for baby clothes that bear machine dryable approval on its label.

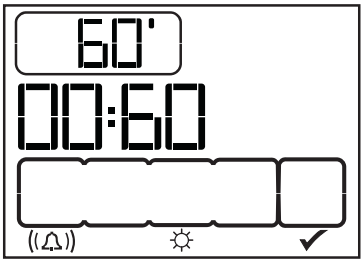
**•Delicates**

You can dry your highly delicate laundry that are suitable for drying or laundry which is advised to be hand-washed at a lower temperature.

It is recommended to use a cloth bag to prevent certain delicate laundry from getting creased or damaged. Take your laundry immediately out of the dryer and hang them after the programme ends in order to prevent them being creased.

**•Ventilation**
Only ventilation is performed for 10 Tminutes without blowing hot air. You can air your clothes that have been kept at closed environments for a long time and deodourise unpleasant odours thanks to this programme.

**•Timer programs**

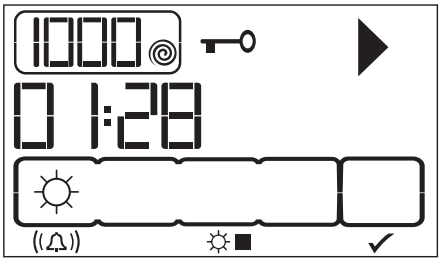



You can select one of the 10 min., 20 min., 30 min., 40 min., 50 min., 60 min., 80 min., 100 min., 120 min., 140 min. and 160 min. timer programmes to achieve the desired final drying level at low temperatures. Programme dries at the selected time regardless of the drying temperature.

## 5.4 Time display

The display shows the time remaining for the programme to complete while a programme is running. Time is displayed in hours and minutes as “02:30”. The exemplary display image shows the dryer when it is running and child-proof lock is active.

Programme duration may differ from the values in the consumption table subject to the changes in the water hardness and temperature, ambient temperature, type and amount of laundry, auxiliary functions selected, and changes in the supply voltage..



## 5.5 Programme selection and consumption table

EN

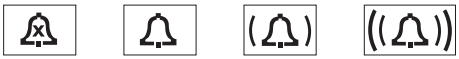
| Programs | Capacity (kg) | Spin speed in washing machine (rpm) | Approximate amount of remaining humidity | Drying time (minutes) |
|---|---|---|---|---|
| Cottons / Coloreds | | | | |
| Extra dry | 8 | 1000 | % 60 | 138 |
| Cupboard dry | 8 | 1000 | % 60 | 130 |
| Iron dry | 8 | 1000 | % 60 | 105 |
| Express 35' | 2 | 1200 | % 50 | 35 |
| Shirt | 1.5 | 1200 | % 50 | 40 |
| Jeans | 4 | 1200 | % 50 | 80 |
| Mixed | 4 | 1000 | % 60 | 83 |
| Sport | 4 | 1000 | % 60 | 92 |
| Wool Refresh | 1.5 | 600 | % 50 | 6 |
| Daily | 4 | 1200 | % 50 | 59 |
| Baby Protect | 3 | 1000 | % 60 | 65 |
| Synthetics | | | | |
| Cupboard dry | 4 | 800 | % 40 | 53 |
| Delicates | | | | |
| Cupboard dry | 2 | 600 | % 40 | 40 |
| Energy consumption values | | | | |
| Programs | Capacity (kg) | Spin speed in washing machine (rpm) | Approximate amount of remaining humidity | Energy consumption value kWh |
| Cottons linen Ready to wear* | 8 | 1000 | % 60 | 4,71 |
| Cottons Ready to iron | 8 | 1000 | % 60 | 3,8 |
| Synthetics Ready to wear | 4 | 800 | % 40 | 1,8 |
| Power consumption of the off-mode for the standart cotton programme at full load, PO (W) | | | | 0,3 |
| Power consumption of the left-on mode for the standart cotton programme at full load, PL (W) | | | | 1,0 |

* : Energy Label standard programme (EN 61121:2012)
All values given in the table have been fixed according to EN 61121:2012 Standard. These values may deviate from the table according to the laundry type, laundry spin speed, environmental conditions and voltage fluctuations.

"Cotton cupboard dry programme" used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates, that this programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and that it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton..

## 5.6 Auxiliary function

**Audio Warning**

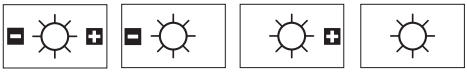


Cancel audio warning | Audio warning level 1 | Audio warning level 2 | Audio warning level 3

Your dryer will give an audio warning when the programme comes to an end. If you do not want to hear this buzzing or want to change the volume level, you need to press the “Volume level” button. No audio warning will be given when “x” appears on the screen.

You can select this function either before or after the programme starts.

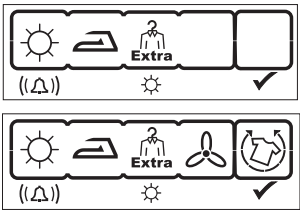
## 5.7 Drying degree



Used to adjust the required dryness level. More drying is performed compared to the default settings when “+” sign appears and less drying is performed when “-” sign appears. Programme duration can change depending on the selection.

This function must be selected before the programme starts.

## 5.8 Anti-creasing




A 2-hour anti creasing programme to prevent laundry from creasing will be activated if you do not take the laundry out after the programme is over. This programme rotates the laundry in 600-second intervals to prevent creasing. Press “Anti-creasing” button to activate.
Anti-creasing is activated but the programme is running in the first exemplary figure. Drying is over and the first step of anti-creasing has started in the second figure.

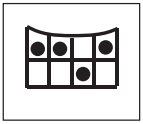
## 5.9 Changing the contrast

Contrast can be adjusted in order to make the symbols on the display appear clearer. It may particularly be necessary to change the contrast setting of the display when the dryer is installed over a washing machine.
press and
Press and hold the Spin Speed/Time button for 3 seconds.
When the contrast is changed at the end of 3 seconds, all symbols on the display will become visible for 3 seconds in order to indicate that the process is complete.
Perform the same procedure to revert back to the previous contrast setting.

## 5.10 Warning indicators

Warning indicators may differ according to the model of your machine.

**Filter cleaning**



A warning symbol will appear to remind filter cleaning after the programme finishes.

If the filter cleaning symbol flashes continuously, please refer to “Suggested solutions for problems”.

**Water tank**

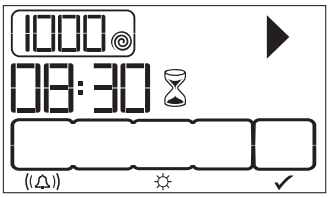
A warning symbol will turn on at the end of the programme or when the tank is full with water. The machine stops operating if the warning symbol turns on when a programme is running. To restart the machine, please drain the water in the water tank. Press “Start/Pause/Cancel” button to start the programme after you have emptied the water tank. The warning symbol turns off and the programme resumes operating.

**Cleaning the condenser**

Warning symbol turns on with certain intervals to remind that the condenser needs cleaning.

**Door open**

Dryer door open symbol lights up.




## 5.11 Time delay

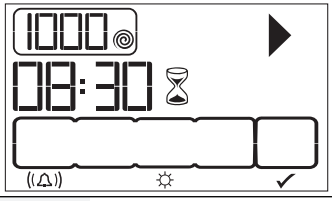
With the "Time delay" function you can delay the programme start up to 24 hours.

1. Open the loading door and put the laundry in.
2. Set the drying programme and spin speed, and if required, select the auxiliary functions.
3. Press "Time delaying" buttons "+" and "-" to set the desired time delay. The time delay symbol will flash.
4. Press "Start/Pause/Cancel" button. Then the time delay starts to count down. The Time delay symbol lights up. Start symbol lights up.

The ":" in the middle of the displayed time delay will start flashing.

More laundry may be loaded or taken out during the time delay period. At the end of the time delay countdown process, time delay symbol fades, drying process starts and the programme duration is displayed. The time on the display is the total of normal drying time and delay time.

Time delay is started by pressing the start/pause/cancel button in the exemplary figure.




**Changing the delay time**

If you want to change the time during the countdown:

1. Press "Start/Pause/Cancel" button for 3 seconds to cancel the programme. Time delay function must be set again for the required time.
2. Press Time delay buttons "+" or "-" to set the desired time delay.
3. Press "Start/Pause/Cancel" button. The Time delay symbol lights up. Pause symbol fades. Start symbol lights up.
4. The ":" in the middle of the displayed time delay will start flashing.

**Canceling the time delay**

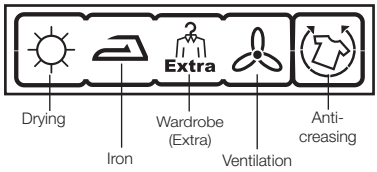
If you want to cancel the time delay countdown and start the programme immediately:

1. Press "Start/Pause/Cancel" button for 3 seconds to cancel the programme.
2. Then, press "Start/Pause/Cancel" button to start the desired programme.

## 5.12 Starting the programme

1. Press "Start/Pause/Cancel" button to start the programme.
2. "Start/Pause" symbol will light up to indicate that the programme has started and ":" symbol between the remaining time will continue flashing.

## 5.13 Progress of programme




The progress of a running programme is shown through a number of symbols on the screen.

At the beginning of each programme step, the relevant symbol in the series of symbols will light up and thus, all symbols will remain lit up at the end of the programme. The symbol that is lit up at the far right of the series of symbols indicates the step that is being carried out.

**"Drying":**

- Lights up in all programmes apart from drying and ventilation.

**"Iron Dry":**

- Starts to illuminate when the drying degree reaches "iron dry" step and remains illuminated until the next step.

**"Cupboard Dry":**

Starts to illuminate when the drying degree reaches "wardrobe dry" step, and remains illuminated until the next step.

**"Extra Dry":**

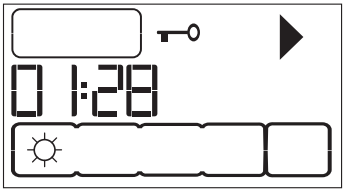
Starts to illuminate when the drying degree reach to "wardrobe dry extra" step.

**“Ventilation”:**
- Illuminates when the programme ends.

| | |
|---|---|
| | Anti-creasing icon will light up at the end of the programme if anti-creasing function is active. |

## 5.14 Changing the programme after the programme has started

You can use this feature to dry your laundry in a different program after your machine has started to run.




For example;
Press and hold the “Start/Pause/Cancel” button for about 3 seconds to “Cancel” the programme in order to select “Extra Dry” programme instead of “Iron Dry” programme. Select the “Extra Dry” program by rotating the program knob. Press “Start/Pause/Cancel” button to start the program.

| | |
|---|---|
| | If you select a new programme by turning the programme selection knob while your machine is running, then the current program is cancelled and new programme information is displayed. |

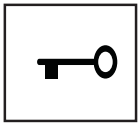
## 5.15 Adding/removing laundry in standby mode

In order to add or take out laundry after the start-up of the programme;
1. Press the “Start/Pause/Cancel” button to switch the machine to “Pause” mode. Drying process will stop.
2. Open the door at Pause position and close it again after adding or taking out laundry.
3. Press “Start/Pause/Cancel” button to start the program.

| | |
|---|---|
| | Any laundry added after the drying process was started may cause the already dried clothes in the machine intermingle with wet clothes and the result will be wet laundry after the drying process is over. |
| | Laundry may be added or taken out as much as desired during a drying process, but as this process will interrupt drying continuously, it will extend the program duration and increase energy consumption.<br>Therefore, it is recommended to add laundry before the drying programme has started. |
| | If you select a new programme by turning the programme selection knob while your machine is in standby, then the current program is cancelled and new programme information is displayed |

## 5.16 Child-proof lock

There is a child-proof lock to prevent any programme interruption due to the pressing of button while the programme is running. The loading door and all button except the “On/Off” button on the panel are deactivated when the child-proof lock is active.
In order to activate the child-proof lock, press on the “audio warning” and “anti-creasing” buttons simultaneously for 3 seconds.
To start a new programme after the programme is over or to interrupt the programme, the child-proof lock should be deactivated. Press the same buttons for 3 sec. again to deactivate the child-proof lock.
Lock symbol will appear on the screen when the child-proof lock is activated.



Child-proof lock will also be deactivated when the machine is restarted by pressing the on/off button.

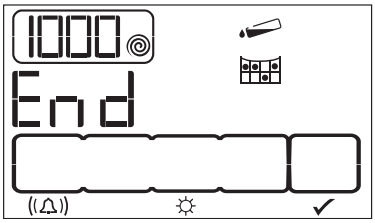
When the child-proof lock is activated:

- Display icons will not change even if the position of programme selection knob is changed while the machine is running or in halt.
- If the child-proof lock is deactivated after changing the position of the programme selection knob while your machine is running, your machine stops and new programme information is displayed

## 5.17 Ending the programme through canceling

A new program can be selected and started after "Program cancel" is activated in order to change the drying program.
To cancel any selected programme:
Press "Start/Pause/Cancel" button for about 3 seconds.
"Lint filter cleaning" and "Water tank" warning symbols light up and "End" label appears on the screen as a reminder at the end of this period.

As the inside of the machine will be excessively hot when you cancel the program while the machine is running, activate the ventilation program to cool it down.




If you change the position of programme selection knob while your machine is running, then the machine stops, current programme is cancelled and new programme information is displayed.

## 5.18 End of programme

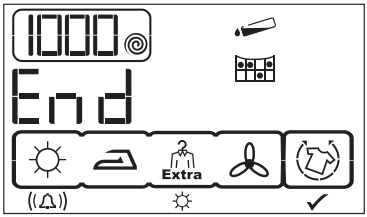
"Filter cleaning" and "Water tank" warning symbols light up and "End" label appears on the screen in the programme follow-up indicator when the programme ends. The door can be opened and the machine becomes ready for a second cycle.

Press "On/Off" button to turn off the dryer.

When selected, the 2-hour anti creasing programme will be activated to prevent laundry from creasing if you do not take the laundry out after the programme has come to an end.

Clean the filter after each drying (please see, Filter cleaning).

Drain the water tank after each drying (please see, Water tank)



# 6 Maintenance and cleaning

Service life of product extends and frequently experienced problems will be reduced if it is cleaned at regular intervals.

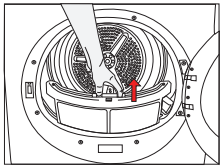
## 6.1 Cleaning Lint Filter / Loading Door Inner Surface

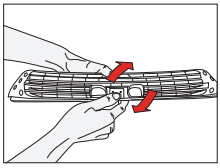
Lint and fiber released from the laundry to the air during the drying cycle are collected in the Lint Filter.

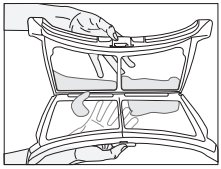
| | |
|---|---|
| | Such fiber and lint are generally formed during wearing and washing. |
| | Always clean the lint filter and the inner surfaces of the loading door after each drying process. |
| | You can clean the lint filter housing with a vacuum cleaner. |

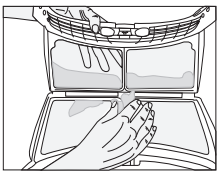
To clean the lint filter:

- Open the loading door.
- Remove the lint filter by pulling it up and open the lint filter.
- Clean lint, fiber, and cotton raveling by hand or with a soft piece of cloth.
- Close the lint filter and place it back into its housing.

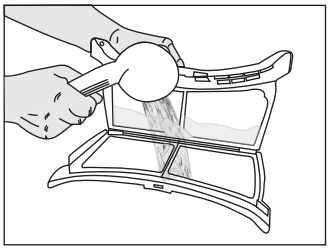




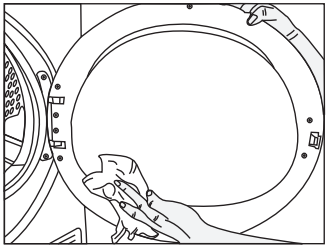


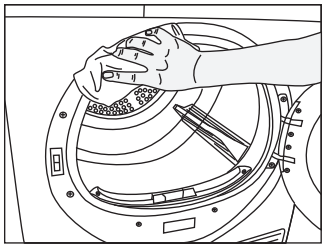


- A layer can build up on the filter pores that can cause clogging of the filter after using the dryer for a while. Wash the lint filter with warm water to remove the layer that builds up on the lint filter surface. Dry the lint filter completely before reinstalling it.



- Clean the entire inner surface of the loading door and loading door gasket with a soft damp cloth.



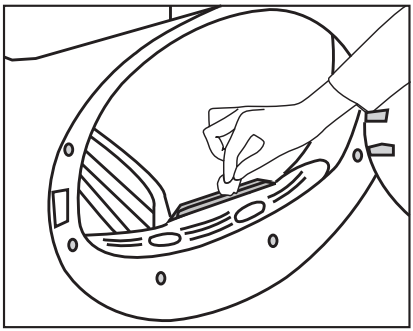


## 6.2 Cleaning the sensor

There are dampness sensors in the dryer that detect whether the laundry is dry or not.
To clean the sensors:

- Open the loading doorof the dryer.
- Allow the machine to cool down if it is still hot due to the drying process.
- Wipe the metal surfaces of the sensor with a soft cloth, dampened with vinegar and dry them.

| | |
|---|---|
| | Clean metal surfaces of the sensors 4 times a year. |
| | Do not use metal tools when cleaning metal surfaces of the sensors. |
| | Never use solvents, cleaning agents or similar substances for cleaning due to the risk of fire and explosion! |



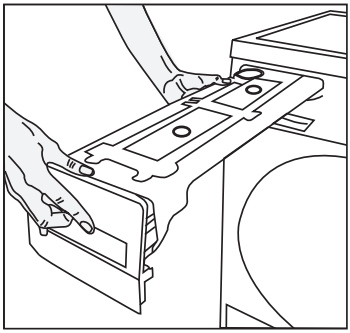
## 6.3 Draining the water tank

Dampness of the laundry is removed and condensed during drying process and the water that arise accumulates in the water tank. Drain the water tank after each drying cycle.

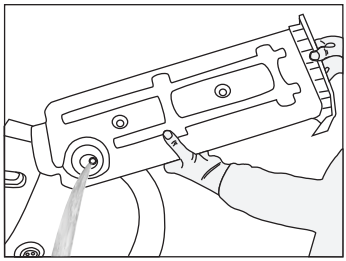
| | |
|---|---|
| ⚠ | Condensed water is not drinkable! |
| ⚠ | Never remove the water tank when the program is running! |

If you forget to drain the water tank, the machine will stop during the subsequent drying cycles when the water tank is full and the Water Tank warning symbol will flash. If this is the case, drain the water tank and press **Start / Pause** button to resume the drying cycle.
To drain the water tank:

- Pull the drawer and remove the water tank carefully.



- Drain the water in the tank.



- If there is lint accumulation in the funnel of the water tank, clean it under running water.
- Place the water tank into its seat.

| | |
|---|---|
| ⓘ | If the direct water draining is used as an option, there is no need to empty the water tank. |

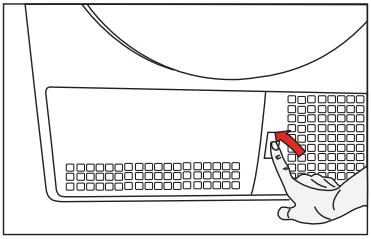
## 6.4 For the condenser;

Hot and humid air in the condenser is cooled with the cold air from the room. Thus, the humid air circulating in your dryer is condensed and then pumped into the tank.

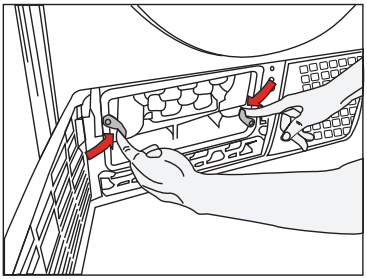
| | |
|---|---|
| ⓘ | Clean the condenser after every 30 drying cycles or once a month. |

To clean the condenser:

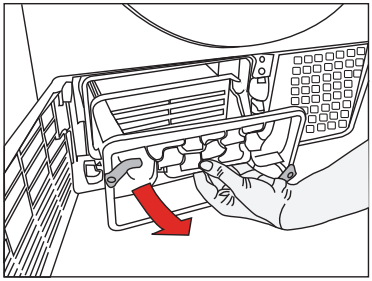
- If a drying process has been carried out, open the door of the machine and wait until it cools down.



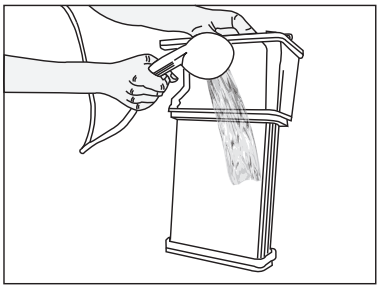
- Unlock the 2 condenser locks after opening the kick plate.



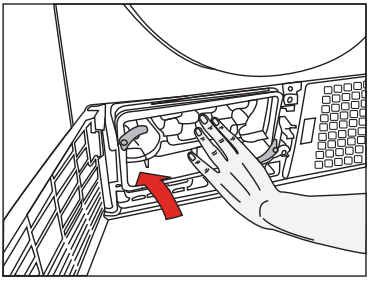
- Pull out the condenser.



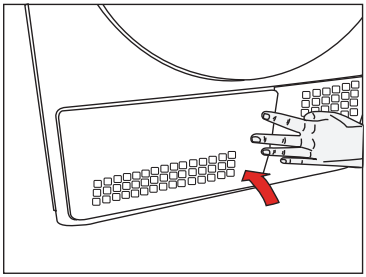
- Clean the condenser by applying pressurized water with a shower armature and wait until the water drains.



- Place the condenser in its housing. Fasten the 2 locks and make sure that they are seated securely.



- Close the kick plate cover.



# 7 Suggested solutions for problems

| |
|---|
| Drying process takes too much time |
| • Meshes of the filter may be clogged. Wash with water. |
| Laundry comes out wet at the end of drying. |
| • Meshes of the filter may be clogged. Wash with water.<br>• Excessive laundry might have been loaded in. Do not load the dryer in excess. |
| Dryer does not switch on or the programme does not start. Dryer is not activated when set. |
| • It might have not been plugged in. Make sure that the machine is plugged in.<br>• The loading door may be ajar. Make sure that the loading door is properly closed.<br>• Programme might have not been set or the "Start/Pause/Cancel" button might have not been pressed. Make sure that the programme has been set and it is not in “Pause” mode.<br>• "Childproof lock" might have been activated. Deactivate the childproof lock. |
| Programme has been interrupted without any cause. |
| • The loading door may be ajar. Make sure that the loading door is properly closed.<br>• Electricity may be cut off. Press "Start/Pause/Cancel" button to start the programme. |
| Laundry has shrunk, become felted or deteriorated. |
| • A programme suitable for the laundry type might have not been used. Dry only the laundry which is suitable for drying in dryer after checking the labels on your clothes.<br>• Select a programme with suitable low temperature for the laundry type to dry your clothes. |
| Drum lightning does not come on. |
| • Dryer might have not been started by using the "On/Off" button. Make sure that the dryer is on.<br>• Bulb may have blown. Call the authorized service to replace the bulb. |
| “Final / Anti-creasing” symbol flashes. |
| • The 2-hour anti creasing programme to prevent laundry from creasing might have been activated. Turn off the dryer and take out the laundry. |
| “Final / Anti-creasing” symbol is on. |
| • Programme has come to an end. Turn off the dryer and take out the laundry. |
| Water comes out the cover. |
| • Clean the entire inner surface of the cover and door gasket. |
| Cover opens spontaneously. |
| • Push it until you hear that it is closed. |
| For products with a condenser: |
| “Water tank” warning symbol is on. |
| • Water may be full.<br>• Anti-creasing programme might be running. Drain the water in the tank. |
| “Filter cleaning” symbol is on. |
| • Filter might have not been cleaned. Clean the cover filter. |
| “Condenser cleaning” symbol is on. |
| • Filter drawer/Condenser might have not been cleaned. Clean the filters in the condenser/filter drawer under the kick plate. |

Call an authorised service if the problem persists.

2960310904_PT/260514.1753

# Leia este manual do utilizador em primeiro lugar!

Caro Cliente,
Obrigado por ter escolhido este produto. Esperamos que o seu produto, que foi fabricado com alta qualidade e tecnologia, lhe proporcionará os melhores resultados possíveis. Recomendamos que leia cuidadosamente este manual e outra documentação que acompanhe o produto antes de utilizar o seu produto e que o conserve para futuras consultas. Se transferir o produto para outra pessoa, dê-lhe também este manual. Preste atenção a todos os detalhes e avisos especificados no manual do utilizador e siga as instruções aí apresentadas.
Utilize este manual do utilizador para o modelo indicado na página da capa.

**Explicação dos símbolos**
Ao longo deste manual de utilizador são utilizados os seguintes símbolos:

| | |
|---|---|
| | Informações importantes ou conselhos úteis a respeito da utilização. |
| | Aviso para situações de perigo respeitantes à vida e à propriedade. |
| | Aviso contra choque eléctrico. |
| | Aviso contra superfícies quentes. |
| | Aviso contra perigo de incêndio. |

| | |
|---|---|
| | Os materiais da embalagem do produto são feitos de materiais recicláveis, de acordo com a nossa Legislação Nacional sobre o Ambiente. |

Não elimine os resíduos da embalagem com os resíduos domésticos ou outros tipos de resíduos, leve-os para os pontos de recolha que são recomendados pelas autoridades locais.

# 1 Instruções importantes sobre segurança e meio-ambiente

Esta secção contém informações sobre segurança que ajudarão na proteção de riscos de ferimentos pessoais ou danos materiais. A não-observância dessas instruções poderão invalidar a garantia.

## 1.1 Segurança geral

- A máquina de secar pode ser usada por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais não totalmente desenvolvidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou esclarecidas sobre a utilização segura do produto e os riscos a ela inerentes. As crianças não devem brincar com o produto. As tarefas de limpeza e manutenção não devem ser feitas por crianças, a não ser que supervisionadas por alguém.

- Os pés ajustáveis não deverão ser retirados. O espaço entre a máquina de secar e o chão não deve ser reduzido com materiais como carpetes, madeira ou fita. Isto acarretará problemas à máquina de secar.

- Os procedimentos de instalação e reparação devem ser realizados sempre pela **Assistência Técnica Autorizada** O fabricante não deverá ser responsabilizado por algum dano provocado por procedimentos realizados por pessoas não autorizadas.

- Nunca lave a máquina de secar pulverizando ou vertendo água sobre ela! Há risco de choque eléctrico!

### 1.1.1 Segurança eléctrica

As instruções de segurança eléctrica deverão ser seguidas enquanto é realizada a ligação eléctrica durante a instalação.

- Ligue a máquina de secar a uma saída de terra protegida por um fusível que esteja dentro dos valores especificados na placa de características. Chame um um electricista qualificado para efectuar a instalação de terra. A nossa empresa não deverá ser responsabilizada por algum dano que possa surgir quando a máquina de lavartiver sido utilizada sem uma ligação à terra de acordo com as normas locais.
- A voltagem e o fusível permitido estão expressos na placa de características.

# Instruções importantes sobre segurança e meio-ambiente

- A voltagem especificada  placa de características deve ser igual à voltagem eléctrica da sua casa.

- Desligue a máquina de secar da tomada quando não estiver em uso.

- Desligue a máquina de secar da corrente eléctrica durante os trabalhos de instalação, manutenção, limpeza e reparação.

- Não toque na ficha com as mãos molhadas! Nunca puxe pelo cabo para retirar da tomada, mas sempre pela ficha.

- Não use cabos de extensão, fichas múltiplas ou adaptadores para ligar a máquina de secar à electricidade, para que haja um risco mínimo de incêndio ou choque eléctrico.

- O cabo de alimentação deve estar acessível após a instalação.

| | |
|---|---|
| | Os cabos eléctricos danificados devem ser substituídos notificando O Serviço de Assistência Autorizado. |
| | Se a máquina de secar estiver com defeito, não deve ser utilizada, excepto de for reparada por um agente da assistência autorizada. Há risco de choque eléctrico! |

## 1.1.2 Segurança do produto

**Pontos a ser tomados em consideração para perigo de incêndio:**

As roupas ou itens abaixo especificados não devem ser secos na máquina de secar considerando o perigo de incêndio.

- Peças de roupa sujas não lavadas.
- Peças sujas com óleo, acetona, álcool, gasóleo, querosene, removedores de nódoas, terebentina ou parafina removedores de parafina, devem ser lavadas em água quente com bastante detergente antes de serem secas na máquina de secar.

Especialmente por esta razão os itens que contêm as nódoas atrás especificadas
devem ser muito bem lavados, para tal
utilize detergente apropriado e escolha a temperatura alta de lavagem

**As roupas ou itens abaixo especificados não devem ser secos na máquina de secar considerando o perigo de incêndio:**

- Vestuário ou almofadas reforçados com esponja de borracha (látex), toucas de banho, têxteis resistentes a água, materiais com reforço de borracha e ombreiras de esponja de borracha.
- Roupas limpas com produtos químicos industriais.

Itens como isqueiros, moedas, peças metálicas, alfinetes, etc., podem danificar o conjunto do tambor ou podem conduzir a problemas funcionais. Por isso, verifique toda a roupa que carregará na sua máquina de secar.

Nunca pare a sua máquina de secar antes do
programa terminar. Se tiver de fazer isso, retire rapidamente toda a roupa
e estenda-a para dissipar o calor.

As roupas que são lavadas de forma inadequada podem incendiar-se por si mesmas e mesmo incendiar-se depois da secagem ter terminado.

# Instruções importantes sobre segurança e meio-ambiente

- Deve providenciar uma ventilação adequada para prevenir a exaustão de gases de dispositivos que funcionam com outros tipos de combustível, incluindo a chama aberta a partir da acumulação no compartimento devido ao efeito de contra-explosão.

| | |
|---|---|
| | A roupa interior que contenha reforços metálicos não deverá ser colocada<br>na máquina de secar. A máquina de secar pode ficar danificada se os reforços metálicos se soltarem e quebrarem durante a secagem. |
| | Use amaciadores, produtos semelhantes conforme as instruções dos seus fabricantes. |
| | Limpe sempre o filtro para barbotos antes ou depois de cada carregamento. Nunca utilize a máquina de secar sem ter o filtro para borbotos instalado. |

- Nunca tente reparar a máquina de secar por conta própria. Não realize qualquer procedimento de reparo ou de substituição no produto, mesmo se souber ou tiver habilidade para isso, a menos que seja claramente sugerido nas instruções sobre o funcionamento ou no manual de assistência publicado. Caso contrário, poderá colocar a sua vida e a dos outros em perigo.

- não deve existir uma porta bloqueável, deslizante ou com dobradiças que possa bloquear a abertura de carregamento no lugar onde a máquina de secar vai ser instalada.

- Instale a sua A máquina de secar em locais adequados para o uso doméstico. (Casa de banho, varanda fechada, garagem, etc.)

- Certifique-se de que os animais domésticos não entrem na máquina de secar. Verifique o interior da máquina de secar antes de funcionar com a mesma.

- Não se apoie na porta de carregamento da sua máquina de secar quando esta está aberta, caso contrário poderá tombar.

- Não se deve permitir a acumulação de fiapos em volta da secadora.

## 1.2 Montagem sobre uma máquina de lavar

- Deve ser utilizado um dispositivo de adaptação entre as duas máquinas ao instalar a máquina de secar sobre uma máquina de lavar. O dispositivo de adaptação deve ser montado por um agente de assistência autorizado.

- O peso total da máquina de lavar e da máquina de secar - com carga completa - quando são colocadas uma sobre a outra, atinge aprox. 180 quilos. Coloque os produtos sobre um piso sólido que tenha suficiente capacidade de suportar a carga!

A máquina de lava não pode ser colocada sobre a máquina de secar. Preste atenção aos avisos atrás referidos durante a instalação na sua máquina de lavar.

Tabela de instalação para Máquina de Lavar e Máquina de Secar

| Profundidade da máquina de secar | Profundidade da máquina de lavar | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 62cm | 60 cm | 54 cm | 50 cm | 49 cm | 45 cm | 40 cm |
| 54 cm | Pode ser instalada | Pode ser instalada | Pode ser instalada | Pode ser instalada | Pode ser instalada | Pode ser instalada | Não pode ser instalada |
| 60 cm | Pode ser instalada | Pode ser instalada | Pode ser instalada | Pode ser instalada | Pode ser instalada | Não pode ser instalada | Não pode ser instalada |

## 1.3 Utilização prevista

- A máquina de secar destina-se ao uso doméstico. Não é apropriada para uso comercial e não deve ser usada para além daquilo a que se destina.

- Use máquina de secar apenas para secar roupas que tenham a indicação na etiqueta.

- O fabricante declina qualquer responsabilidade pelo uso ou transporte incorrecto.

- A vida útil da máquina de secar que adquiriu é de 10 anos. Durante este período, estarão disponíveis peças de reposição originais para funcionar correctamente a máquina de secar.

### 1.4 Segurança das crianças

- Os materiais de embalagem são perigosos para as crianças. Mantenha os materiais de embalagem longe das crianças.

- Os produtos eléctricos são perigosos para as crianças. Mantenha as crianças afastadas da máquina quanto esta estiver em funcionamento. Não as deixe mexer na máquina de secar. Use um bloqueio para crianças para evitar que as mesmas mexam na máquina de secar.

O bloqueio para crianças encontra-se no painel de controlo. **(Ver 5.16 Bloqueio para crianças)**

- Mantenha a porta de carregamento fechada mesmo quando a máquina de secar não está a ser utilizada.

### 1.5 Conformidade com o regulamento REEE e eliminação de resíduos

Este produto não contém as substâncias nocivas e proibidas especificadas no "Controlo dos Equipamentos Eléctricos e Electrónicos", emitido pelo Ministério do Ambiente e Planeamento Urbano da Turquia. Ele está em conformidade com a Diretiva REEE. Este aparelho foi fabricado com peças de alta qualidade e materiais que são recicláveis e reutilizáveis. Por isso, não elimine o produto com o lixo doméstico e outros resíduos no fim da sua vida útil. Leve-o a um ponto de recolha para reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Consulte as suas autoridades locais para se informar do ponto de recolha mais próximo. Ajude a proteger o ambiente e os recursos naturais, reciclando os produtos usados. Para a segurança das crianças, corte o cabo de alimentação e quebre o mecanismo de bloqueio da porta de carregamento, se existir, para que fique inutilizado antes de eliminar o produto.

## 1.6 Informações da embalagem

Os materiais da embalagem do produto são feitos de materiais recicláveis, de acordo com a nossa Legislação Nacional sobre o Ambiente. Não elimine os materiais da embalagem juntamente com os resíduos domésticos ou outros tipos de resíduos. Leve-os para os pontos de recolha de materiais de embalagem designados pelas autoridades locais.

## 1.7 Especificações técnicas

PT

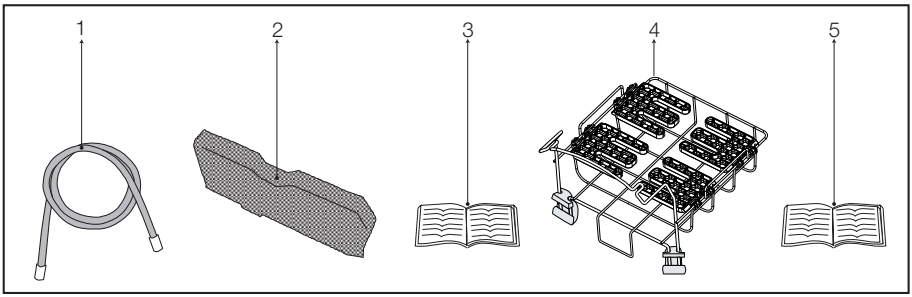
| | |
|---|---|
| Altura (mínima / máxima) | 84,6 cm / 86,6 cm* |
| Largura | 59,5 cm |
| Profundidade | 59,8 cm |
| Capacidade (máx.) | 8 kg** |
| Peso bruto (utilização da porta da frente de plástico) | 38 kg |
| Peso bruto (utilização da porta da frente de vidro) | 40 kg |
| Voltagem | Ver chapa de características*** |
| Entrada de potência nominal | |
| Código do modelo | |

* Altura mínima: Altura com pés ajustáveis fechados.
Altura máxima: Altura com pés ajustáveis abertos ao máximo.
** Peso da roupa seca antes da lavagem.
*** A chapa de características encontra-se situada por detrás da porta de carregamento.

| | |
|---|---|
| | As especificações técnica da máquina de secar podem ser alteradas sem aviso para a melhoria da qualidade do produto. |
| | As figuras neste manual são apenas esquemas e podem não corresponder exactamente ao produto. |
| | Os valores indicados nas etiquetas do seu produto ou noutra documentação que o acompanha são obtidos em laboratório, dentro de padrões relevantes. Dependendo das condições ambientais e operacionais da máquina de secar, esses valores podem variar. |

# 2 A sua máquina de secar

## 1.1 Conteúdo da embalagem




1. Tubo de descarga de água *
2. Esponja sobressalente da gaveta do filtro*
3. Manual do utilizador
4. Cesto de secagem*
5. Manual do utilizador do cesto de secagem*

*Pode ser fornecido com a sua máquina dependendo do modelo.

# 3 Instalação

Antes do chamar o Serviço de assistência Autorizado mais próximo para a instalação da máquina de secar, certifique-se de que a instalação eléctrica e a descarga de água são apropriadas, consultando o manual do utilizador.**(Ver 3.4 Ligação à descarga e 3.6 Ligação eléctrica**) Se não forem apropriadas, contacte um electricista e um técnico qualificados para procederem aos arranjos necessários.

A preparação do local onde será colocada a máquina de secar, bem como as instalações eléctricas e de esgoto são de responsabilidade do cliente.

Antes da instalação, verifique visualmente se a máquina de secar tem defeitos. Caso a máquina de secar esteja danificada, não a instale. Produtos danificados poderão trazer riscos à sua segurança.

## 3.1 Local apropriado para instalação

Instale a máquina de secar sobre uma superfície estável e nivelada.

A máquina de secar é pesada. Não a mova sozinho.

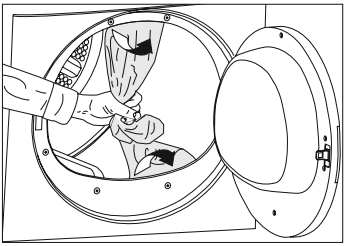
- Utilize a sua máquina de secar num ambiente limpo e bem ventilado.
- O espaço entre a máquina de e o chão não deve ser reduzido com materiais como carpetes, madeira ou fita.
- Não tape os orifícios de ventilação da máquina de secar.
- Não deve existir uma porta bloqueável, deslizante ou com dobradiças que possa bloquear a abertura de carregamento no lugar onde a máquina de secar vai ser instalada.
- Uma vez que a máquina de secar esteja instalada, deve permanecer no mesmo local onde as instalações foram feitas. Ao instalar a máquina de secar, certifique-se que a parede traseira não está a tocar em nada (torneira, tomada, etc.).
- Coloque a máquina de secara uma distância mínima de 1 cm dos outros móveis.
- A sua máquina de secar pode ser utilizada a temperaturas compreendidas entre +5°C e +35°C. Se as condições de funcionamento estiverem fora dessa escala, a máquina de secar poderá ser adversamente afectada e sofrer uma avaria.
- A parte traseira da secadora deverá ser colocada contra uma parede.

Não coloque a máquina de secar sobre o cabo de alimentação.

## 3.2 Remover a montagem de segurança de transporte

Remova a montagem de segurança do transporte antes de utilizar a máquina de secar pela primeira vez.

- Abra a porta de carregamento.
- Há um saco de nylon dentro do tambor que contém um pedaço de esferovite. Segure-o a partir da secção marcada com **XX XX**.
- Coloque o nylon voltado para si e remova a montagem de segurança do transporte



Verifique se nenhuma parte da montagem de segurança para o transporte permanece dentro do tambor.

## 3.3 Instalação da bancada inferior

- Este produto pode ser instalado sob uma bancada se a altura da bancada for suficiente.

Se utilizar a máquina de secar sob a bancada, ela nunca deve ser colocada em funcionamento sem a peça de instalação sob a bancada. .

| Profundidade da máqina de secar | 60 cm | 54 cm |
|---|---|---|
| Número de stock da parte de instalação sob bancada | 2979700100 | 2973600100 |

- Deixe pelo menos 3 cm de espaço em volta das paredes laterais e traseiras do produto quando o instalar sob uma bancada ou num armário.

## 3.4 Ligar à drenagem

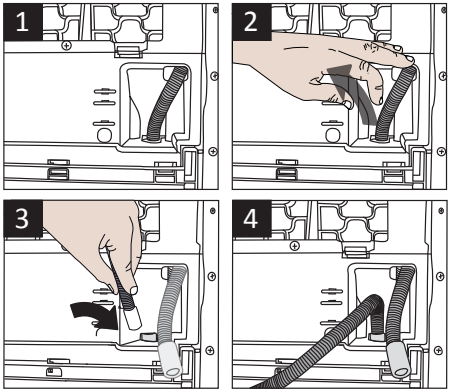
Nos produtos equipados com um condensador, a água acumula-se no reservatório de água durante o ciclo de secagem. Deve descarregar a água acumulada após cada ciclo de secagem.
Pode descarregar directamente a água acumulada através da mangueira de descarga de água fornecida com o produto, em vez de descarregar periodicamente a água recolhida no reservatório de água.

**Ligar a mangueira de descarga de água**

**1-2** Puxe a mangueira pela parte de trás do produto com as mãos de modo a desligá-la de onde está encaixada. Não use ferramentas para retirar a mangueira.

**3** Ligue uma extremidade da mangueira de descarga separadamente com a máquina de secar ao ponto de ligação de onde removeu a mangueira do produto no passo anterior.

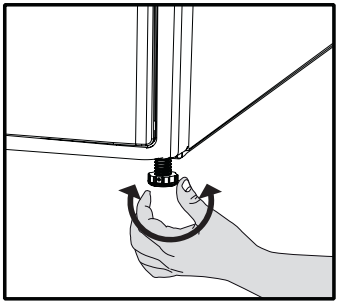
**4** Ligue a outra extremidade da mangueira de descarga directamente à rede de esgoto ou ao lavatório.




| | |
|---|---|
| ⚠ | A ligação da mangueira deve ser feita de uma forma segura. O seu compartimento de descarga ficará inundado se a mangueira sair do seu compartimento durante a descarga de água. |
| ℹ | CA mangueira de descarga da água deverá ser ligada a uma altura de, no máximo, 80 cm. |
| ℹ | Certifique-se que a mangueira de descarga da água não esteja apertada e nem dobrada entre a descarga e a máquina. |

## 3.5 Ajustar os pés

- Para assegurar que a máquina de secar funcione mais silenciosamente e sem vibrações, deverá estar nivelado e equilibrado sobre os seus pés. Equilibre a máquina ajustando os pés.
- Rode os pés para a esquerda ou para a direita até que a máquina de secar esteja nivelada e firme.



| | |
|---|---|
| ℹ | Nunca desaparafuse os pés ajustáveis dos seus compartimentos. |

## 3.6 Ligação eléctrica

Para instruções específicas para a ligação eléctrica necessária durante a instalação **(ver 1.1.1 Segurança eléctrica)**

## 3.7 Transporte da máquina de secar

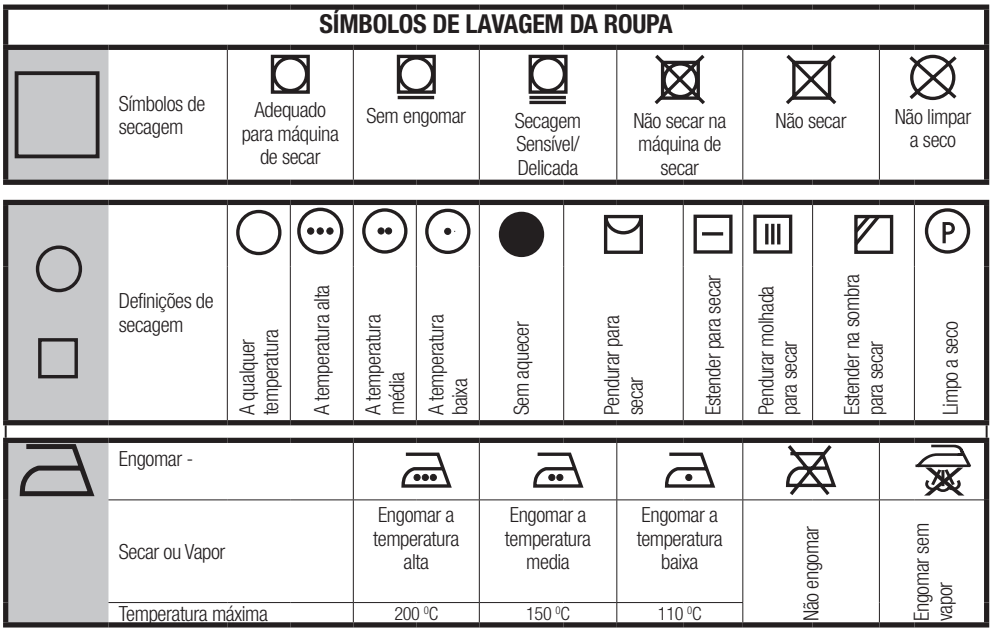
Desligue a máquina de secar da tomada antes de transportá-la.
Descarregue toda a água que ainda estiver dentro da máquina de secar.
Se for feita uma ligação directa de descarga da água, então remova as ligações da mangueira.

| | |
|---|---|
| ⚠ | Recomendamos que transporte a sua máquina de secar na posição vertical. Se não for possível transportá-lo na posição vertical, recomendá-los transportá-lo com o lado direito inclinado para a frente, quando olhado de frente. |

# 4 Preparação

## 4.1 Roupa apropriada para secagem na máquina de secar

Observe as instruções presentes nas etiquetas do vestuário. Seque apenas a roupa que tenha a etiqueta a dizer que se pode secar numa máquina de secar e certifique-se de que selecciona o programa apropriado.




## 4.2 Roupa não apropriada para secagem na máquina de secar

Tecidos bordados delicados, lã, roupas de seda, roupas delicadas e valiosas, itens impermeáveis e cortinas de tules não são apropriados para secar na máquina.

## 4.3 Preparação da roupa para a secagem

- A roupa pode ficar emaranhada após a lavagem. Desprenda as roupas antes de as colocar dentro da máquina de secar.
- Roupas secas que possuem acessórios metálicos como fechos de correr, viradas ao contrário.
- Aperte os fechos, ganchos e fivelas e botões metálicos.

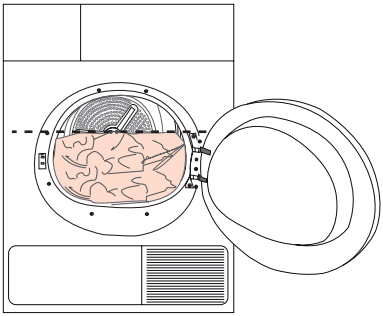
## 4.4 O que pode ser feito para poupar energia

A informação seguinte ajudá-lo(a)-á a usar a máquina de secar de uma forma ecológica e com poupança de energia.

- Centrifuge a sua roupa na velocidade mais alta possível ao lavá-la. Assim, o tempo de secagem é encurtado e o consumo de energia reduzido. **(Ver 5.5 Tabela de consumo e seleção de programas)**
- Separe a roupa de acordo com os tipos e espessuras. Seque juntamente o mesmo tipo de roupa. Por exemplo, os panos de cozinha e toalhas de mesa podem secar mais rápido que toalhas de banho grossas.
- Siga as instruções no manual do utilizador para a selecção do programa.
- Não abra a porta de carregamento da máquina durante a secagem, a menos que seja necessário. Se tiver mesmo que abrir a porta, procure mantê-la aberta o menos tempo possível.
- Não adicione roupa molhada com a máquina de secar em funcionamento.
- Limpe o filtro para barbotos antes ou após cada ciclo de secagem. **(Ver 6 Manutenção e limpeza)**
- Em modelos com condensador, certifique-se de que limpa regularmente o condensador pelo menos uma vez por mês ou após cada 30 ciclos de secagem. **(Ver 6 Manutenção e limpeza)**
- Ventile bem o compartimento onde a máquina de secar for colocada, durante a secagem.

## 4.5 Capacidade correcta de carregamento

Siga as instruções da " Tabela de selecção do programa e consumo". Não carregue mais que os valores de capacidade indicados na tabela.



Não é recomendado carregar a máquina de secar com roupa que exceda o nível indicado na figura. O desempenho da secagem será afectado quando a máquina estiver sobrecarregada. Além disso, a máquina de secar e a máquina podem ficar danificadas.

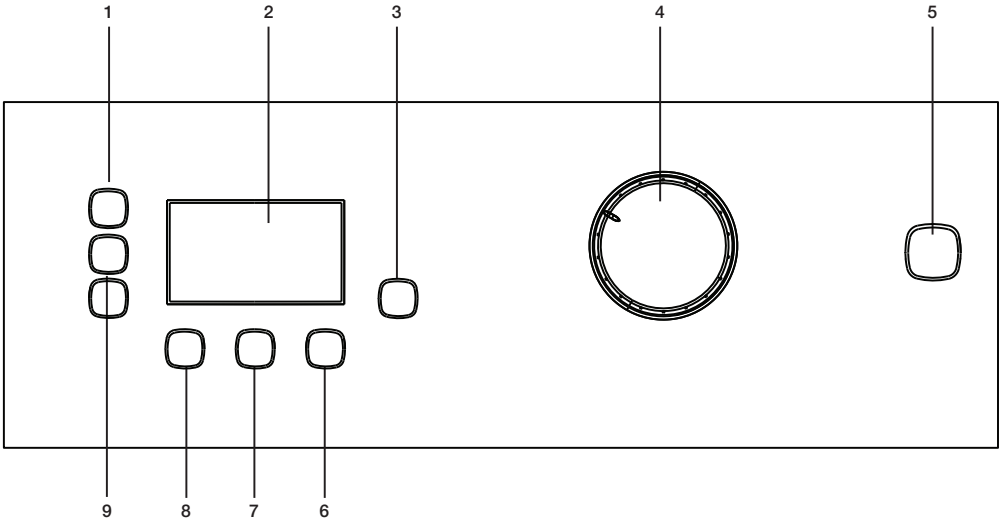
Os seguintes pesos são dados como exemplo.

| Roupa | Pesos aproximados (g)* |
|---|---|
| Colchas de algodão (casal) | 1500 |
| Colchas de algodão (solteiro) | 1000 |
| Lençóis (casal) | 500 |
| Lençóis (solteiro) | 350 |
| Toalhas de mesa grandes | 700 |
| Toalhas de mesa pequenas | 250 |
| Guardanapos de chá | 100 |
| Toalhas de banho | 700 |
| Toalhas de rosto | 350 |
| Blusas | 150 |
| Camisolas de algodão | 300 |
| Camisas | 200 |
| Vestidos de algodão | 500 |
| Vestidos | 350 |
| Jeans | 700 |
| Lenços (10 peças) | 100 |
| T-Shirts | 125 |

* Peso da roupa seca antes da lavagem.

# 5 Seleccionar um programa e pôr a sua máquina em funcionamento

## 5.1 Painel de controlo




**1. Velocidade de centrifugação da máquina de lavar*/ Selecção do programa temporizado**
A velocidade de centrifugação usada para centrifugar a roupa na máquina de lavar/Indica o tempo para programas com temporizador.

**2. Visor**
Indica o estado da máquina.

**3. Botão de Iniciar/Pausa/Cancelar**
Usado para iniciar, pausar ou cancelar o programa.

**4. Botão de selecção de programas**
Usado para seleccionar um programa.

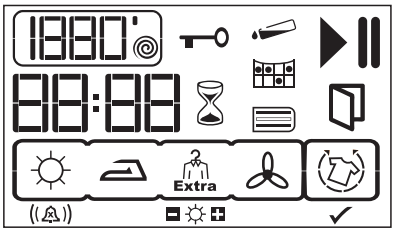
**5. Botão On/Off (Ligar/Desligar)**
Usado para ligar e desligar a máquina.

**6. Anti-amarrotamento**
Impede a roupa de amarrotar após a máquina concluir o seu programa.

**7. Nível de secagem**
Usado para ajustar o nível de secura exigido.

**8. Cancelar aviso sonoro**
Usado para cancelar o aviso áudio dado no final do programa.

**9. Botões de hora de início**
Usado para definir a hora de início.




- Velocidade de centrifugação/Programas temporizados*
- Símbolo de funcionamento
- Símbolo de pausa
- Símbolo de aviso de reservatório de água
- Símbolo de aviso de limpeza do filtro
- Símbolo de aviso de limpeza da gaveta do filtro
- Indicador do tempo restante**
- Símbolo de aviso do bloqueio para crianças
- Modo de início retardado
- Símbolo de aviso de abertura da porta de carregamento
- Modo de anti-amarrotamento
- Nível do aviso sonoro/Cancelar aviso sonoro
- Nível de secagem
- O anti-amarrotamento está activado

* A velocidade de centrifugação é usada para exibir o tempo restante de modo mais preciso. Isto não afecta o desempenho da sua máquina.

** O tempo que aparece no visor indica o tempo restante até o final do programa e altera-se de acordo com o nível de humidade da roupa.

## 5.2 Preparar a máquina

1. Ligue a ficha da máquina na tomada.
2. Coloque a roupa na máquina.
3. Pressione o botão “Ligar/Desligar”.

Pressionar o botão “Ligar/Desligar” não significa necessariamente que o programa vai começar. Pressione o botão “Iniciar/ Pausa/Cancelar” da máquina para iniciar o programa.

## 5.3 Selecção de programas

Escolha o programa apropriado na tabela abaixo, que inclui as temperaturas de secagem em graus. Seleccione o programa desejado com o botão de selecção do programa.

| | |
|---|---|
| Secagem extra | Apenas seque a altas temperaturas roupas de algodão. As roupas espessas e com multicamadas (Por ex.: toalhas, roupas brancas, jeans) são secas de forma que não necessitam de ser passadas a ferro antes de guardar. |
| Pronto para vestir | As roupas normais (Por ex.: toalhas de mesa, roupa interior) são secas de forma que não necessitam de ser passadas a ferro antes de guardar. |
| Secagem para engomar | Roupas normais (por ex: camisas, vestidos) são secas para ficarem prontas a serem engomadas. |

Para mais detalhes sobre o programa, consulte a “Tabela de selecção do programa”

**Programas principais**

Dependendo do tipo de roupa, estão disponíveis os seguintes programas principais:

**•Algodão**

Pode secar com este programa as suas roupas resistentes. Seca a alta temperatura. É recomendado ser usado para as suas roupas com algodão (tais como lençóis, colchas, roupa interior, etc.).

**•Sintéticos**

Pode secar com este programa as suas roupas menos resistentes. Ele seca a uma temperatura inferior, comparado ao programa de algodões. É recomendado para as suas roupas sintéticas (tais como camisas, blusas, vestuário de algodão/sintético misturados, etc.).

Não seque cortinas e renda na sua máquina.

**Programas especiais**

Para casos especiais, há também programas extra disponíveis:

Os programas adicionais C podem diferir conforme o modelo da sua máquina.

**•Express 35’**

Pode usar este programa para secar as suas roupas de algodão que são centrifugadas a altas velocidades na sua máquina de lavar. 2. Este programa seca 2 kg de roupa de algodão (2 camisas/5 T-shirts) em 35 minutos.

Para obter melhores resultados da sua secadora, a sua roupa deve ser lavada com programas apropriados e centrifugada nas velocidades de centrifugação recomendadas na sua máquina de lavar.

**•Camisa**

Este programa seca as camisas mais sensivelmente e amarrota-as menos e por isso, torna-as mais fácil de engomar.

Pode ficar alguma humidade nas suas camisas no final do programa. Aconselha-se a não deixar as camisas na secadora.

**•Jeans**

Pode usar este programa para secar os seus jeans que são centrifugados a altas velocidades na sua máquina de lavar.

Reveja o capítulo relacionado na tabela de programas

**•Misto**

Usado para secar roupa sintética e de algodão que não soltam a cor. Usado para roupas apropriadas para serem secas.

**• Desportiva**

Usado para secar a roupa feita de tecidos sintéticos, de algodão ou misturados e que têm uma etiqueta a indicar que são apropriados para secar.

**•Preparação da lã**

Pode usar esta função para ventilar e amaciar as suas roupas de lã que podem ser lavadas na máquina. Não use esta função para secar totalmente as suas roupas. Retire as suas roupas e ventile-as imediatamente após o término do programa.

**•Daily**

Este programa é usado para secar roupas de algodão e sintéticas de uso.

**•Babycare**

Este programa é usado para roupas de bebé cuja secagem na máquina está prevista na etiqueta.

**•Delicados**

Pode secar numa temperatura mais baixa a sua roupa muito delicada (Blusas de seda, roupa interior fina, etc.)

que é apropriada para secagem, ou a roupa que é aconselhada que seja lavada à mão.

Recomenda-se que utilize um saco de roupa para evitar que certas roupas e vestuários delicados fiquem amarrotados ou danificados. Depois do programa terminar, retire a sua roupa imediatamente do secador e estenda-a para evitar que fique amarrotada.

**•Viscose**

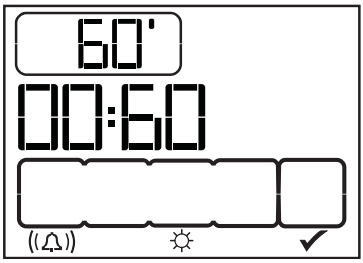
Pode secar as suas roupas de viscose (vestidos, camisas, roupas interiores, etc…) que estiverem marcadas como apropriadas para secagem em secador de tambor. Roupas com mistura de viscose/polímero, viscose/algodão são também apropriadas para este programa.

Não se recomenda secar roupas que possuam acessórios de veludo, laços, pequenas pedras, etc... O nível de secagem pode ser alterado conforme com o tipo e mistura das roupas.

**•Ventilação**

Penas a ventilação é realizada durante 10minutos sem fluxo de ar quente. Pode arejar as suas roupas que foram guardadas por um longo tempo em ambientes fechados e desodorizar odores desagradáveis, graças a este programa.

**•Programas por temporizador**

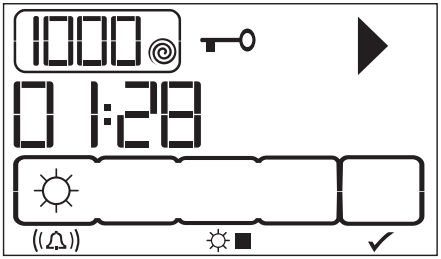



Pode seleccionar um dos programas temporizados de 10 min, 20 min., 30 min., 40 min., 50 min., 60 min., 80 min., 100 min., 120 min., 140 min. e 160 min. para conseguir o nível final de secagem desejado à baixas temperaturas. O programa seca no tempo seleccionado, independente da temperatura de secagem.

## 5.4 Visor do tempo

O visor exibe o tempo remanescente para completar o programa, enquanto o mesmo está a decorrer. O tempo é exibido em horas e minutos, como “02:30”. A imagem de exemplo do visor mostra a secadora a funcionar e com o bloqueio para crianças activo.

A duração do programa pode diferir dos valores na tabela de consumo sujeitos às mudanças quanto a pressão da água, dureza da água e temperatura, temperatura ambiente, tipo e quantidade de roupa, funções auxiliares seleccionadas e alterações na voltagem eléctrica.



## 5.5 Selecção do programa e tabela de consumo

PT

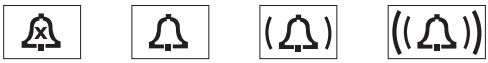
| Programas | | Capacidade (kg) | Velocidade de centrifugação na máquina de lavar (rpm) | Quantidade aproximada de humidade remanescente | Tempo de secagem (minutos) |
|---|---|---|---|---|---|
| Algodão /Coloridos | | | | | |
| | Secagem extra | 8 | 1000 | % 60 | 138 |
| | Pronto para vestir | 8 | 1000 | % 60 | 130 |
| | Secagem para engomar | 8 | 1000 | % 60 | 105 |
| Express 35 | | 2 | 1200 | % 50 | 35 |
| Camisa | | 1.5 | 1200 | % 50 | 40 |
| Jeans | | 4 | 1200 | % 50 | 80 |
| Misturado | | 4 | 1000 | % 60 | 83 |
| Desportiva | | 4 | 1000 | % 60 | 92 |
| Revigorar a lã | | 1.5 | 600 | % 50 | 6 |
| Daily | | 4 | 1200 | % 50 | 59 |
| Babycare | | 3 | 1000 | % 60 | 65 |
| Sintéticos | | | | | |
| | Pronto para vestir | 4 | 800 | % 40 | 53 |
| Delicados | | | | | |
| | Pronto para vestir | 2 | 600 | % 40 | 40 |
| Valores de consumo de energia | | | | | |
| Programas | | Capacidade (kg) | Velocidade de centrifugação na máquina de lavar (rpm) | Quantidade aproximada de humidade remanescente | Valor de consumo de energia kWh |
| Roupas de algodão Pronto para vestir * | | 8 | 1000 | % 60 | 4,71 |
| Algodões Pronto para engomar | | 8 | 1000 | % 60 | 3,8 |
| Roupas sintéticas prontas a vestir | | 4 | 800 | % 40 | 1,8 |
| Consumo de energia do modo desligado para o programa de algodão padrão em carga total, PO (W) | | | | | 0,3 |
| Consumo de energia do modo inactivo para o programa padrão de algodão em carga total, PL (W) | | | | | 1,0 |

* : Programa padrão da etiqueta de energia (EN 61121:2012)
Todos os valores dados na tabela, foram fixados de acordo com a norma EN 61121:2012. Estes valores podem diferir da tabela conforme o tipo de roupa, a velocidade de centrifugação da roupa, as condições ambientais e as flutuações da voltagem.

O «programa normal de algodão» utilizado com carga completa e com carga parcial é o programa de secagem normal a que se refere a informação da etiqueta e da ficha de produto. Este programa é indicado para secar tecidos de algodão com humidade normal e é o programa mais eficiente para o algodão, em termos de consumo de energia.

## 5.6 Função auxiliar

**Aviso áudio**

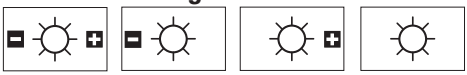


Cancelar aviso sonoro | Nível do aviso sonoro 1 | Nível do aviso sonoro 2 | Nível do aviso sonoro 3

A sua secadora emitirá um aviso sonoro quando o programa chegar ao fim. Se não quiser ouvir este aviso ou pretender alterar o nível do volume, precisará premiro botão "nível do volume". Não será ouvido qualquer aviso sonoro quando "x" aparecer no ecrã.

Pode seleccionar esta função antes ou depois do programa começar

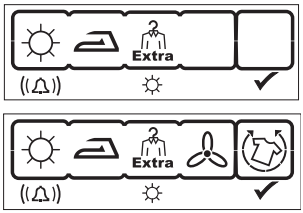
## 5.7 Grau de secagem



Usado para ajustar o nível de secura exigido. Uma maior secagem é realizada se comparada às predefinições, quando o sinal "+" aparecer e uma menor secagem é realizada quando o sinal "-" aparecer. A duração do programa pode alterar, dependendo da selecção.

Esta função deve ser seleccionada antes do programa começar.

## 5.8 Anti-amarrotamento




Será activado um programa anti-amarrotamento de 2 horas para impedir a roupa de amarrotar, se não retirar a roupa depois do programa ter terminado. Este programa roda a roupa em intervalos de 600 segundos para impedir o amarrotamento. Prima o botão "Anti-creasing" para activar.
O anti-amarrotamento está activado, mas o programa está a ser executado na primeira figura de exemplo. Na segunda figura, a secagem terminou e a primeira fase de anti-amarrotamento já está iniciada.

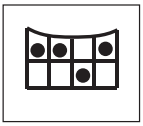
## 5.9 Alterar o contraste

O contraste pode ser ajustado para tornar os símbolos mais claros no visor. Pode ser particularmente necessário alterar a definição do contraste no visor quando a máquina de secar estiver instalada sobre uma máquina de lavar.
Mantenha premido o botão Velocidade/Tempo de centrifugação por 3 segundos.
Quando o contraste é alterado no fim de 3 segundos, todos os símbolos no visor tornar-se-ão visíveis por 3 segundos, a fim de indicar que o processo está concluído.
Proceda da mesma maneira para voltar à definição anterior do contraste.

## 5.10 Indicadores de aviso

Os indicadores de aviso podem diferir conforme o modelo da sua máquina.

**Limpeza do filtro**



Um símbolo aparecerá lembrar sobre a limpeza do filtro após o fim do programa.

Se o símbolo de limpeza do filtro piscar continuamente, consulte "Soluções sugeridas para os problemas".

**Reservatório para água**

Um símbolo de aviso acenderá no final do programa ou quando o reservatório estiver cheio de água. A máquina deixa de funcionar se o símbolo de aviso acender ou quando um programa estiver em execução. Para reiniciar a máquina, por favor, descarregue a água no reservatório de água. Pressione o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" para iniciar o programa após ter esvaziado o reservatório de água. O símbolo de aviso apaga-se e o programa recomeça a funcionar.

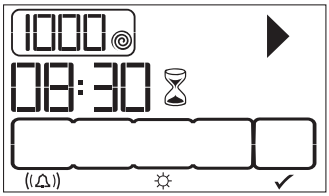
**Limpeza do condensador**

O símboloe de aviso acende em certos intervalos para lembrar que o condensador precisa ser limpo.

**Abertura da porta**

O símbolo de abertura da porta da máquina de secar acende-se.

## 5.11 Atraso da hora



Com a função “Hora de início”, pode atrasar o início do programa em até 24 horas.

1. Abra a porta de carregamento e coloque a roupa.
2. Defina o programa de secagem, a temperatura, a velocidade de centrifugação e, se necessário, seleccione as funções auxiliares.
3. Prima os botões “Atraso da hora”, “+” e “-” para definir o atraso da hora desejado. O símbolo de atraso da hora piscará.
4. Pressione o botão “Iniciar/Pausa/Cancelar”. Em seguida, inicia-se a contagem para a hora atrasada. O símbolo de atraso da hora acende-se. O símbolo de início acende-se.

O “:” no meio da hora de início exibida começará a piscar. Podem ser colocadas mais roupas ou então retiradas durante o período da hora de início. No final do processo de contagem do atraso da hora, o símbolo de atraso da hora apaga-se, o processo de secagem começa e a duração do programa é exibida. O tempo no visor é o total do tempo normal de secagem e o tempo de atraso.
O atraso da hora é iniciado premindo o botão iniciar/pausa/cancelar na figura de exemplo.

**Alterar o atraso da hora**

Se quiser alterar o atraso da hora durante a contagem:

1. Pressione o botão “Iniciar/Pausa/Cancelar” durante 3 segundos para cancelar o programa. A função de atraso da hora pode ser definida novamente para a hora necessária.
2. Prima os botões “Atraso da hora”, “+” ou “-” para definir o atraso da hora desejado.
3. Pressione o botão “Iniciar/Pausa/Cancelar”. O símbolo de atraso da hora acende-se. O símbolo de pausa apaga-se. O símbolo de início acende-se.
4. O “:” no meio da hora de início exibida começará a piscar.

**Cancelar o atraso da hora**

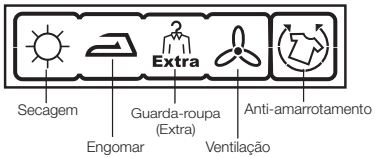
Se quiser cancelar a contagem para o atraso da hora e iniciar o programa imediatamente:

1. Pressione o botão “Iniciar/Pausa/Cancelar” durante 3 segundos para cancelar o programa.
2. Depois, prima o botão “Iniciar/Pausa/Cancelar” para iniciar o programa.

## 5.12 Iniciar o programa

1. Pressione o botão “Iniciar/Pausa/Cancelar” para iniciar o programa.
2. O símbolo “Iniciar/Pausa/Cancelar” acenderá para indicar que o programa começou e o ícone “:” entre o tempo remanescente continuará a piscar.

## 5.13 Andamento do programa




O andamento do programa em execução é exibido através de um número de símbolos no ecrã.
No início de cada fase do programa, o símbolo correspondente na série de símbolos acenderá e então, no final do programa, todos os símbolos permanecerão acesos. O símbolo aceso no lado direito das séries de símbolos indica a fase que está a ser executada.

**“Secagem”:**

- Acende em todos os programas excepto para a secagem e ventilação. .

**“Secagem para engomar”:**

- Acende quando o grau de secagem alcançar a fase “secagem para engomar” e permanecerá iluminado até à fase seguinte.

**“Secagem para guardar”:**

Acende quando o grau de secagem alcança a fase “secagem para guardar” e permanece iluminado até à fase seguinte.

**“Secagem extra para guardar”:**

Acende quando o grau de secagem alcança a fase “secagem extra para guardar”.

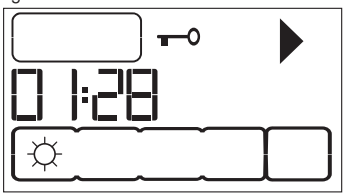
**“Ventilação”:**

- Acende quando o programa termina.

O ícone de anti-amarrotamento acenderá no final do programa se a função de anti-amarrotamento estiver activa.

## 5.14 Alterar o programa após o mesmo ter iniciado

Pode utilizar esta função para secar as suas roupas num programa diferente, após a sua máquina ter começado a funcionar.
Por exemplo;
Mantenha premido durante cerca de 3 segundos o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" para "Cancelar" o programa a fim de seleccionar o programa "Secagem extra" em vez do programa "Secagem para engomar". Seleccione o programa "Secagem extra", rodando o botão do programa. Prima o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" para iniciar programa.




Se seleccionar um novo programa rodando o botão de selecção de programa enquanto a sua máquina está a funcionar, então o programa actual é cancelado e é exibida a informação do novo programa.

## 5.15 Adicionar /retirar roupa no modo de espera

Para adicionar ou retirar a roupa após o início do programa;
1. Prima o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" para comutar a sua máquina para o modo de "Pausa". O processo de secagem parará.
2. Abra a porta na posição Pausa e feche-a novamente depois de adicionar ou retirar roupas.
3. Prima o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" para iniciar o programa.

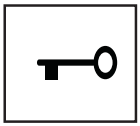
Qualquer roupa adicionada após o processo de secagem se ter iniciado poderá fazer com que as roupas já secas que estão na máquina se misturem com as molhadas e o resultado será uma roupa ainda molhada após o processo de secagem ter terminado.

Podem ser adicionadas ou retiradas roupas, conforme o desejado, durante o processo de secagem, mas como este processo interromperá a continuidade da secagem, prolongará a duração do programa e aumentará o consumo de energia.
Por isso, é recomendado adicionar as roupas antes do início do processo de secagem.

Se seleccionar um novo programa rodando o botão de selecção de programa enquanto a sua máquina está em stand-by, então o programa actual é cancelado e é exibida a informação do novo programa.

## 5.16 Bloqueio para crianças

Existe um bloqueio para crianças para impedir a interrupção de qualquer programa pela pressão do botão enquanto o programa está em andamento. A porta de carregamento e todos os botões do painel excepto o botão "On/Off são desactivados quando o bloqueio para crianças é activado.
Para activar o bloqueio para crianças, prima simultaneamente os botões "aviso sonoro" e "anti-amarrotamento" durante 3 segundos.
Para iniciar um novo programa após o programa ter terminado ou para interromper o programa, o bloqueio para crianças deverá ser desactivado. Prima novamente os mesmos botões durante 3 segundos para desactivar o bloqueio para crianças.
O símbolo de bloqueio aparecerá no ecrã quando o bloqueio para crianças estiver activado.



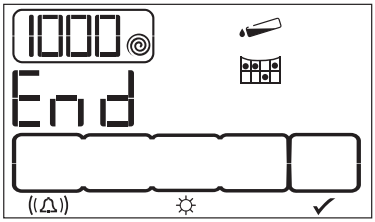
O bloqueio para crianças será também desactivado quando a máquina for reiniciada premindo o botão On/Off (Ligar/Desligar).

Quando o bloqueio para crianças está activado:
- Os ícones do visor não mudarão mesmo que a posição do botão de selecção de programa seja mudada enquanto a máquina está a funcionar ou parada.
- Se o bloqueio para crianças for desactivado após mudar a posição do botão de selecção de programas enquanto a sua máquina estiver a funcionar, ela pára e é mostrada a informação do novo programa.

## 5.17 Terminar o programa por meio de cancelamento

Pode ser seleccionado um novo programa e iniciado após "Cancelamento de programa" ter sido activado, a fim de mudar o programa de secagem.
Para cancelar qualquer programa seleccionado;
Prima o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" durante cerca de 3 segundos. Os símbolos de aviso "Limpeza do filtro de penugem" e "Reservatório de água" acendem e a etiqueta "Fim" aparece no ecrã como um lembrete no final deste período.

| | |
|---|---|
| ⚠ | Como o interior da máquina ficará excessivamente quente ao cancelar o programa enquanto a máquina está em funcionamento, active o programa de ventilação para a arrefecer. |

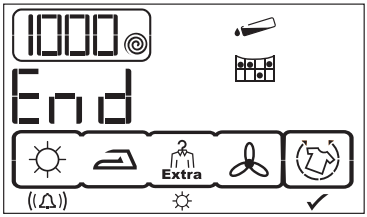



| | |
|---|---|
| ℹ | Se mudar a posição do botão de selecção de programa enquanto a sua máquina está a funcionar, então a máquina pára, o programa actual é cancelado e é exibida a informação do novo programa. |

## 5.18 Fim do programa

Oa símbolos de aviso "Limpeza do filtro" e "Reservatório de água" acendem e a etiqueta "Fim" aparece no ecrã no indicador de acompanhamento do programa, quando o programa termina. A porta pode ser aberta e a máquina está pronta para um segundo ciclo.
Prima o botão "Ligar"Desligar" para desligar a sua secadora.

| | |
|---|---|
| ℹ | Quando seleciconado, será activado um programa anti-amarrotamento de 2 horas para impedir a roupa de amarrotar, se não retirar a roupa depois do programa ter terminado. |
| ℹ | Limpe o filtro após cada secagem (por favor, consulte "Limpeza do filtro"). |
| ℹ | Descarregue o reservatório de água após cada secagem (por favor, consulte "Reservatório de água") |



# 6 Manutenção e limpeza

A vida útil do produto prolonga-se e os problemas surgidos frequentemente serão reduzidos se for limpo em intervalos regulares.

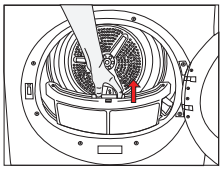
## 6.1 Limpeza do filtro para fiapos/Superfície interna da porta de carregamento

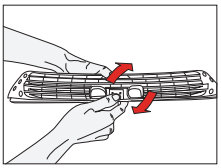
Os fiapos e as fibras libertadas da roupa para o ar durante o ciclo de secagem são recolhidos no Filtro para fiapos.

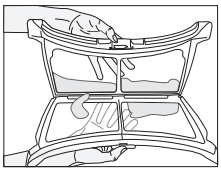
| | |
|---|---|
| | Tais fibras e fiapos formam-se geralmente ao vestir e ao lavar. |
| | Limpe sempre o filtro para fiapos e as superfícies internas da porta de carregamento após cada processo de secagem. |
| | Pode limpar o compartimento do filtro para fiapos com um aspirador. |

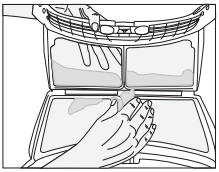
Para limpar o filtro para borbotos:

- Abra a porta de carregamento.
- Retire o filtro para borbotos, puxando-a para cima e abrindo o filtro.
- Limpe os fiapos, as fibras e o algodão emaranhados à mão ou com um pedaço de pano macio.
- Feche o filtro para borbotos e o coloque-o de volta no seu compartimento.

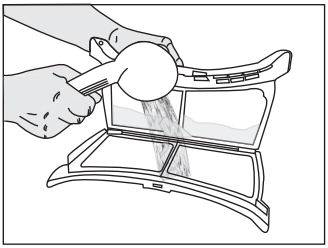




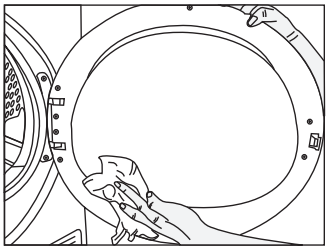


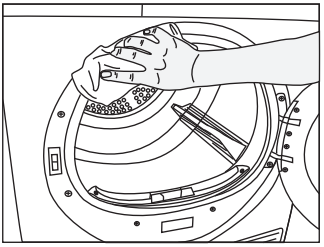


- Pode acumular-se uma camada nos poros do filtro, que poderá fazer com que ele fique obstruído após usar a sua máquina de secar durante um certo tempo. Lave o filtro com água quente para remover a camada que se acumula na superfície do filtro para borbotos. Seque completamente o filtro para borbotos antres de reinstalá-lo.



- Limpe toda a superfície interna da porta de carregamento e a junta da porta com um pano húmido macio.





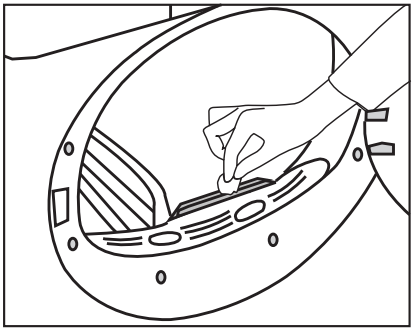
## 6.2 Limpeza do sensor

Há sensores de humidade na máquina de lavar que detectam se a roupa está seca ou não.
Para limpar os sensores:

- Abra a porta de carregamento da máquina de secar
- Deixe que a máquina arrefeça se ainda estiver quente devido ao processo de secagem.
- Limpe as superfícies de metal do sensor com um pano macio, humedecido em vinagre e seque-as.

| | |
|---|---|
| | Limpe as superfícies de metal dos sensores 4 vezes por ano. |
| | Não use ferramentas para limpar as superfícies de metal dos sensores. |

Nunca use solventes, agentes de limpeza ou substâncias semelhantes na limpeza, já que podem causar fogo e explosão!



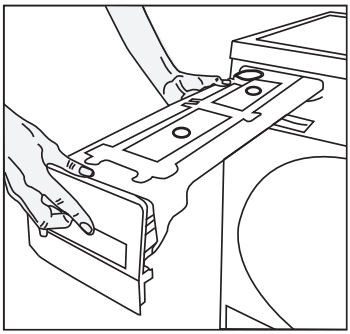
## 6.3 Descarregar o reservatório de água

A humidade da roupa é removida e condensada durante o processo de secagem e a água resultante se acumula no reservatório de água. Descarregue a água do reservatório após cada ciclo de secagem.

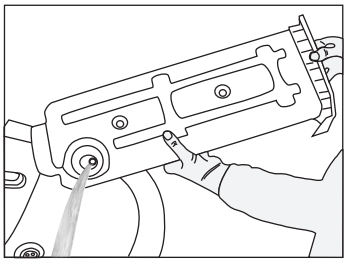
A água condensada é imprópria para consumo!

Nunca retire o reservatório de água quando o programa estiver em andamento!

Se esqueceu de esvaziar o reservatório de água, a máquina parará durante os ciclos de secagem seguintes, quando o reservatório de água estiver cheio e o símbolo de aviso do Reservatório de água piscará. Neste caso, descarregue a água do reservatório e pressione o botão **Iniciar / Pausa** para retomar o ciclo de secagem.
Para descarregar a água do reservatório:
Puxe a gaveta e extraia cuidadosamente a água do reservatório.



- Descarregue a água do reservatório de água.



- Se houver acúmulo de fibras no funil do reservátório de água, limpe-o sob água corrente.
- Coloque o reservatório de água no seu sítio.

Se a descarga directa da água for usada como uma opção, não há necessidade de esvaziar o recipiente da água.

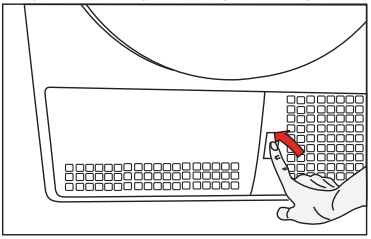
## 6.4 Para o condensador;

O ar quente e húmido no condensador é arrefecido pelo ar frio do compartimento. Assim, o ar húmido que circula na sua secadora é condensado e depois bombeado para o reservatório.

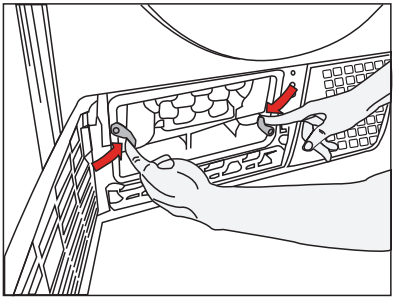
Limpe o condensador após cada 30 ciclos de secagem ou uma vez por mês.

Para limpar o condensador:

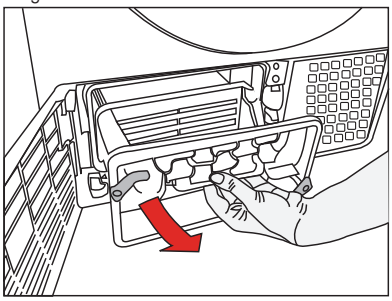
1. Se tiver sido realizado um processo de secagem, abra a porta da máquina e espere até que arrefeça.



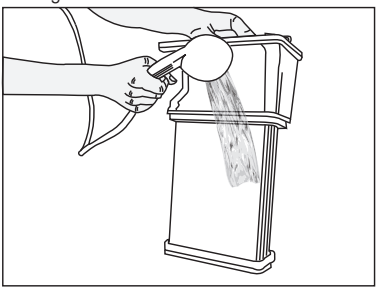
2. Desbloqueie os dois bloqueadores do condensador depois de abrir o rodapé.



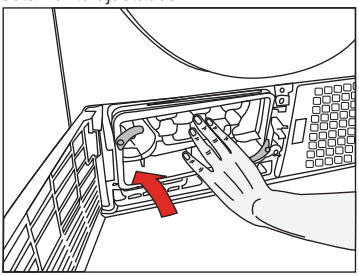
3. Desligue a ficha do condensador.



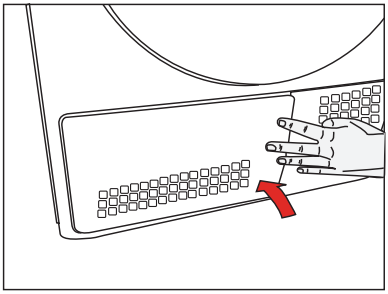
4. Limpe o condensador aplicando água pressurizada com uma armação de duche e espere até que a água descarregue.



5. Coloque o condensador no seu compartimento. Aperte os 2 parafusos e certifique-se de que ficaram correctamente ajustados.



6. Feche a tampa do rodapé.



# 7 Soluções sugeridas para problemas

| |
|---|
| O processo de secagem demora muito tempo |
| • As redes do filtro podem ficar entupidas. Lave com água. |
| A roupa sai molhada no fim da secagem. |
| • As redes do filtro podem ficar entupidas. Lave com água.<br>• A máquina pode ter sido excessivamente carregada com roupas. Não carregue a máquina em excesso. |
| A máquina de secar não liga ou os programas não arrancam. A máquina de secar não foi activada depois de definida. |
| • A ficha pode não estar ligada à tomada. Certifique-se que a máquina está ligada à corrente.<br>• A porta de carregamento pode estar entreaberta. Certifique-se de que a porta de carregamento está fechada adequadamente.<br>• O programa pode não ter sido definido ou o botão “Iniciar/Pausa/Cancelar pode não ter sido pressionado. Certifique-se de que o programa foi definido e que não está no modo “Pausa”.<br>• O “Bloqueio para crianças” pode estar activado. Desactive o bloqueio para crianças. |
| O programa foi interrompido sem qualquer motivo. |
| • A porta de carregamento pode estar entreaberta. Certifique-se de que a porta de carregamento está fechada adequadamente.<br>• A electricidade pode estar cortada. Pressione o botão “Iniciar/Pausa/Cancelar” para iniciar o programa. |
| As roupas encolheram, ficaram com feltro ou deterioradas. |
| • Não deve ter sido utilizado um programa apropriado para o tipo de roupa. Seque apenas as roupas que podem ser secas na sua máquina de secar após verificar as etiquetas das suas roupas.<br>• Seleccione um programa com a temperatura baixa adequada para o tipo de roupa, para secar as suas roupas. |
| A luz do tambor não acende. |
| • A máquina de secar não foi iniciada com o botão "On/Off " (Ligar/Desligar). Certifique-se que a máquina de secar está ligada.<br>• A lâmpada pode ter fundido. Telefone para o serviço de assistência autorizado para substituir a lâmpada. |
| O símbolo “Final / Anti-amarrotamento” pisca. |
| • O programa anti-amarrotamento de 2 horas, que evita o amarrotamento das roupas deveria ter sido activado. Desligue a máquina de secar e retire as roupas. |
| O símbolo “Final / Anti-amarrotamento” está aceso. |
| • O programa chegou ao fim. Desligue a máquina de secar e retire as roupas. |
| A água vaza da tampa. |
| • Limpe toda a superfície interna da tampa e a junta da porta. |
| A tampa abre espontaneamente. |
| • Empurre-a até ouvir que está fechada. |
| Para produtos equipados com um condensador: |
| O símbolo de aviso “Reservatório de água” está aceso. |
| • Deve estar cheio de água.<br>• O programa anti-amarrotamento pode estar a decorrer. Descarregue a água do reservatório de água. |
| O símbolo “Limpeza do filtro” está aceso. |
| • O filtro pode estar sujo. Limpe o filtro da tampa. |
| O símbolo “Limpeza do condensador” está aceso. |
| • A gaveta do filtro/condensador pode estar sujo. Limpe os filtros no condensador/gaveta do filtro sob o rodapé. |

Telefone para o serviço de assistência autorizado se o problema persistir.

2960310904_ES/260514.1754

# Antes de nada, lea este manual del usuario.

Estimado cliente,
Gracias por elegir este producto. Esperamos que este producto, que ha sido fabricado en modernas instalaciones y con la última tecnología, le proporcione los mejores resultados. Le recomendamos que lea con atención este manual y los documentos que lo acompañan antes de utilizar este producto y que lo guarde para futuras consultas. En caso de cesión o venta del producto a un tercero, entréguele también el manual. Preste atención a todos los detalles y advertencias incluidas en el manual de usuario y siga las instrucciones.
Utilice este manual de usuario para el modelo indicado en la portada.

**Explicación de los símbolos**
A lo largo del presente manual del usuario se utilizan los siguientes símbolos:

| | |
|---|---|
| | Información de importancia o sugerencias útiles acerca del uso. |
| | Advertencia de situaciones peligrosas para la vida o las propiedades. |
| | Advertencia para evitar descargas eléctricas. |
| | Advertencia sobre superficies calientes. |
| | Advertencia para evitar el peligro de incendio. |

| | |
|---|---|
| | Los materiales de embalaje de su secadora han sido fabricados con materiales reciclables de acuerdo con las normas nacionales sobre medio ambiente. |

No deposite los materiales de embalaje con los demás residuos domésticos. Llévelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.

# 1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

Esta sección contiene información sobre seguridad que le ayudará a protegerse frente a los riesgos de lesiones personales o de daños a la propiedad. La no observancia de estas instrucciones invalidará la garantía.

## 1.1 Seguridad general

- La secadora puede ser utilizada por niños a partir de 8 años de edad y por personas que sufren discapacidades físicas, sensoriales o mentales o que carecen de experiencia y conocimiento, siempre y cuando estén supervisados o capacitados para usar el aparato de forma segura y sean conscientes de los riesgos. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no pueden realizar tareas de limpieza y mantenimiento a menos que estén bajo la supervisión de un adulto.

- No se deben quitar los pies ajustables. No se debe intentar reducir el espacio que hay entre la secadora y el suelo con materiales como alfombras, madera y cinta. Esto puede ser riesgo de avería.

- Siempre deje en manos del **Servicio técnico autorizado** las tareas de instalación y reparación. El fabricante declina toda responsabilidad por los posibles daños derivados de la realización de las mencionadas tareas por parte de personal no autorizado.

- Nunca lave la secadora derramando agua sobre ella, ya que existe riesgo de descarga eléctrica.

### 1.1.1 Seguridad eléctrica

Cuando se instala la secadora, es importante seguir las instrucciones sobre seguridad eléctrica durante el proceso de conexión eléctrica.

- Conecte la secadora a una toma de corriente provista de toma de tierra y protegida por un fusible de la capacidad indicada en la tabla de especificaciones técnicas. Tenga en cuenta que la instalación de toma de tierra de su hogar debe realizarla un electricista cualificado. Nuestra empresa no se hace responsable de cualquier daño que pueda derivarse del uso de la secadora sin una conexión a tierra que cumpla con la legislación local vigente.

## Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

- La tensión y protección por fusible permitida se indica en la paca de especificaciones técnicas.
- La tensión especificada debe ser igual a la de la tensión de la red eléctrica.
- Desenchufe la secadora cuando no esté en uso.
- Desenchufe la secadora del suministro eléctrico durante las tareas de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.
- No toque el enchufe con las manos húmedas. Nunca desenchufe la secadora tirando del cable, tire siempre del enchufe.
- Con el fin de reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica, no utilice alargadores, ladrones o adaptadores para conectar la secadora a la red eléctrica.
- El enchufe del cable de alimentación debe quedar accesible tras la instalación.

| | |
|---|---|
| | Si el cable de alimentación está dañado, se deberá informar al Servicio técnico autorizado. |
| | Si la secadora presenta algún defecto, no la utilice hasta que no la haya reparado un técnico del servicio autorizado. ya que existe riesgo de descarga eléctrica. |

## 1.1.2 Seguridad de producto

**Puntos que hay que tener en cuenta para evitar el riesgo de incendio:**

La ropa y los artículos que se especifican aquí abajo no se deben secar
en la secadora debido a que existe riesgo de incendio.

- Prendas de ropa sin lavar
- Los artículos con manchas de aceites de cocina, acetona, alcohol, aceites combustibles, keroseno, quitamanchas, trementina, parafina o limpiadores de parafina deben lavarse en agua caliente con abundante detergente antes de secarse en la secadora.

Por esta razón, los artículos que tengan las manchas arriba descritas se deben lavar muy bien, para ello
utilice el detergente adecuado y elija una temperatura de lavado alta.

**La ropa y los artículos especificados abajo no se deben secar en la secadora debido al riesgo de incendio:**

- Las prendas o almohadas rellenas de gomaespuma (espuma de látex), los gorros de ducha, los tejidos resistentes al agua, los materiales con refuerzos de caucho y las almohadillas de gomaespuma.
- Prendas que se hayan lavado con productos químicos industriales.

Artículos como mecheros, cerillas, monedas, piezas metálicas, agujas, etc., pueden estropear el tambor o provocar problemas de funcionamiento. Por lo tanto, revise la ropa que vaya a introducir en la secadora.

No pare la secadora antes
de que finalice el programa. Si tiene que hacerlo, retire toda la colada
rápidamente y extiéndala para que se enfríe.

La ropa que no se haya lavado adecuadamente puede incendiarse por sí sola e incluso después de que haya finalizado el secado.

## Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

- Procure que haya una ventilación suficiente para evitar la acumulación en la sala de gases expelidos por aparatos que consuman otros tipos de combustibles, incluidas las llamas abiertas, debido al efecto contraproducente que se puede crear.

| | |
|---|---|
| | No seque en la secadora ropa interior que contenga refuerzos metálicos. La secadora se puede estropear si se sueltan o se rompen esos refuerzos de metal durante el proceso de secado. |
| | Utilice suavizantes y productos similares de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes. |
| | Limpie siempre el filtro de pelusa antes o después de cada carga. No utilice nunca la secadora sin tener colocado el filtro de pelusa. |

- Nunca trate de reparar la secadora por su cuenta. No realice ninguna tarea de reparación o sustitución de piezas en la máquina, incluso aunque posea usted los conocimientos para hacerlo, a menos que así se indique en el manual de instrucciones o en el manual de servicio. Si lo hace, estará poniendo en peligro su vida y la de otras personas.

- No debe haber una puerta con cerradura, corredera o abatible que pueda bloquear la apertura de la puerta de carga en el lugar donde vaya a instalar la secadora.

- Instale la secadora en un lugar de su hogar que sea adecuado para su uso (baño, balcón cerrado, garaje, etc.).

- No permita que sus mascotas entren en la secadora. Mire el interior de la secadora antes de ponerla en marcha.

- No se apoye en la puerta de carga de la secadora cuando esté abierta, podría caerse.

- Se debe evitar la acumulación de pelusa en el tambor de la secadora.

## 1.2 Montaje sobre una lavadora

- Para el uso de la secadora encima de una lavadora, es preciso colocar una pieza especial de fijación entre las dos máquinas. Dicha pieza debe ser instalada por el servicio técnico autorizado.

- El peso total de la lavadora y la secadora (a plena carga) cuando están colocadas una encima de la otra alcanza aproximadamente los 180 kg. Asegúrese de instalar los aparatos sobre un suelo sólido y dotado de una capacidad de carga suficiente.

La lavadora no se puede colocar sobre la secadora. Tenga en cuenta los puntos descritos antes durante la instalación de la lavadora.

Tabla para la instalación de lavadora y secadora

| Profundidad de la secadora | Profundidad de la lavadora | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 62 cm | 60 cm | 54 cm | 50 cm | 49 cm | 45 cm | 40 cm |
| 54 cm | Se puede instalar | Se puede instalar | Se puede instalar | Se puede instalar | Se puede instalar | Se puede instalar | No se puede instalar |
| 60 cm | Se puede instalar | Se puede instalar | Se puede instalar | Se puede instalar | Se puede instalar | No se puede instalar | No se puede instalar |

## 1.3 Uso previsto

- La secadora ha sido diseñada para uso doméstico. No debe emplearse con fines comerciales y sólo debe utilizarse para su uso previsto.

- Utilice la secadora sólo para secar prendas cuyas etiquetas indiquen que son aptas para ello.

- El fabricante declina cualquier responsabilidad relacionada con un uso incorrecto o con el transporte.

- La vida útil de la secadora es de 10 años. Durante ese periodo, podrá disponer de recambios originales para el adecuado funcionamiento de la secadora.

## 1.4 Seguridad infantil

- Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.

- Los aparatos eléctricos son peligrosos para los niños. Mantenga a los niños alejados de la secadora cuando ésta esté en funcionamiento y no permita que la manipulen. Utilice el bloqueo para niños para evitar que manipulen la secadora.

El bloqueo para niños está en el panel de control. **(Ver 5.16 Bloqueo para niños)**

- Mantenga la puerta de carga cerrada aunque la secadora no esté funcionando.

## 1.5 Cumplimiento con la Directiva sobre RAEE y cómo desechar los residuos

Este producto no contiene las sustancias nocivas y prohibidas que se especifican en el "Control de los desechos de equipos eléctricos y electrónicos", publicado por el Ministerio de Medio Ambiente y Urbanismo de la República de Turquía. Cumple con la Directiva sobre RAEE.

Este producto ha sido fabricado con componentes de gran calidad que pueden ser reciclados y reutilizados. Por lo tanto, al final de su vida útil, no deposite la secadora con los demás residuos domésticos. Llévela a un punto de recogida de electrodomésticos con el fin de proceder al reciclaje de sus componentes eléctricos y electrónicos. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cuál dónde se encuentra el punto de recogida más cercano. Ayude a conservar el medio ambiente y los recursos naturales mediante el reciclaje de productos usados. En aras de la seguridad de los niños, corte el cable de alimentación y destruya el mecanismo de bloqueo de la puerta de carga para inutilizarlo antes de deshacerse del aparato.

## 1.6 Información sobre el embalaje

Los materiales de embalaje de su secadora han sido fabricados con materiales reciclables de acuerdo con las normas nacionales sobre medio ambiente. No deposite los materiales de embalaje con los demás residuos domésticos. Llévelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.

## 1.7 Especificaciones técnicas

ES

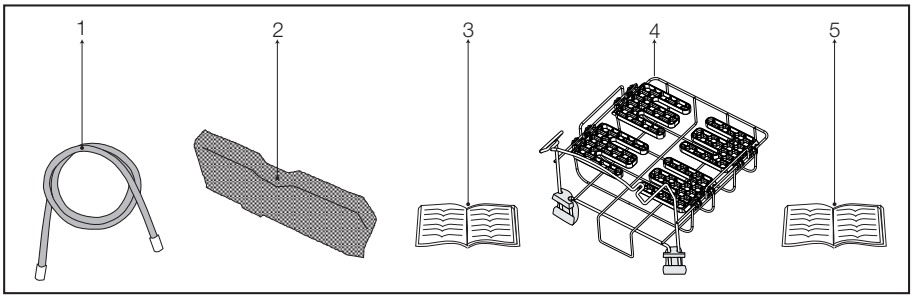
| | |
|---|---|
| Altura (mín / máx ) | 84,6 cm / 86,6 cm* |
| Ancho | 59,5 cm |
| Profundidad | 59,8 cm |
| Capacidad (máx.) | 8 kg** |
| Peso neto (uso de puerta delantera de plástico) | 38 kg |
| Peso neto (uso de puerta delantera de cristal) | 40 kg |
| Voltaje | Ver etiqueta de tipo*** |
| Potencia nominal de entrada | |
| Código de modelo | |

* Altura mín.: altura con los pies ajustables cerrados.
Altura máx.: altura con los pies ajustables abiertos al máximo.
** Peso de la ropa antes del lavado.
*** La etiqueta de tipo se encuentra detrás de la puerta de carga.

| | |
|---|---|
| i | Las especificaciones técnicas de la secadora pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del producto. |
| i | Las ilustraciones de este manual son esquemáticas y podrían no corresponderse exactamente con su producto. |
| i | Los valores indicados en los marcadores de la secadora o en el resto de la documentación que la acompaña se obtienen en laboratorio de acuerdo con estándares pertinentes. Dichos valores podrían variar en función de las condiciones ambientales y de funcionamiento de la secadora. |

# 2 Su secadora

## 2.1 Información sobre el embalaje




1. Manguera de desagüe *
2. Esponja del cajón de filtro de repuesto*
3. Manual del usuario
4. Cesta de secado*
5. Manua de usuario de la cesta de secado*

*Sólo se incluye para algunos modelos.

# 3 Instalación

Antes de llamar al Servicio técnico autorizado más cercano para la instalación de la secadora, compruebe que su instalación eléctrica y el desagüe son correctos según el manual de usuario. **(Ver 3.4 Conexión al drenaje y 3.6 Conexión eléctrica)** Si no son adecuados, póngase en contacto con un electricista y técnico cualificado para hacer los arreglos necesarios.

La preparación de la ubicación del aparato así como de las instalaciones eléctrica y de desagüe son responsabilidad del cliente.

Antes de la instalación, realice una inspección visual para comprobar si la secadora presenta algún defecto. Si así fuera, la instale. Los aparatos dañados pueden poner en riesgo su seguridad.

## 3.1 Ubicación adecuada para la instalación

Instale la secadora sobre una superficie estable y nivelada.

La secadora es pesada. No la mueva sin ayuda.

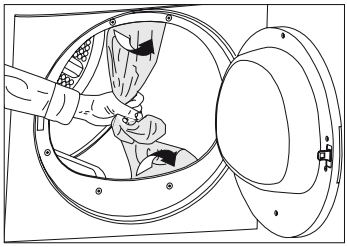
- Asegúrese de que la secadora esté ubicada en un entorno bien ventilado y sin polvo.
- No se debe intentar reducir el espacio que hay entre la secadora y el suelo con materiales como alfombras, madera y cinta.
- No cubra las rejillas de ventilación de la secadora.
- No debe haber una puerta con cerradura, corredera o abatible que pueda bloquear la apertura de la puerta de carga en el lugar donde vaya a instalar la secadora.
- Una vez instalada la secadora, deberá permanecer en el mismo lugar en el que se hayan realizado sus conexiones. Al instalarla, asegúrese de que su pared trasera no entre en contacto con ningún objeto (grifo, enchufe, etc.).
- Asegúrese de dejar una separación de al menos 1 cm con respecto a los bordes de otros muebles.
- La secadora puede utilizarse a temperaturas de entre 5°C y 35°C. Si las condiciones son otras, el funcionamiento se puede ver afectado negativamente o se puede estropear la secadora.
- La superficie posterior de la secadora se debe colocar contra una pared.

No coloque la secadora encima del cable de alimentación.

## 3.2 Retirada del conjunto de seguridad de transporte

Retire el conjunto de seguridad de transporte antes de utilizar la secadora por primera vez.

- Abra la puerta de carga.
- Dentro del tambor hay una bolsa de nylon que contiene una pieza de poliestireno. Sujétela por la sección marcada con **XX XX**.
- Tire de la bolsa de nylon hacia usted y retire el conjunto de seguridad de transporte.



Asegúrese de que no quede en el interior del tambor ninguna de las piezas del conjunto de seguridad de transporte.

## 3.3 Instalación bajo una encimera

- Este aparato puede instalarse debajo de una encimera siempre cuando la altura de dicha encimera sea suficiente.

Nunca use una secadora instalada bajo encimera sin la correspondiente pieza de instalación bajo encimera.

| Profundidad de la secadora | 60 cm | 54 cm |
|---|---|---|
| Número de artículo de la pieza de instalación bajo encimera | 2979700100 | 2973600100 |

- Deje al menos 3 cm de espacio alrededor de las paredes laterales y trasera del aparato al instalarlo bajo una encimera o dentro de un armario.

## 3.4 Conexión al desagüe

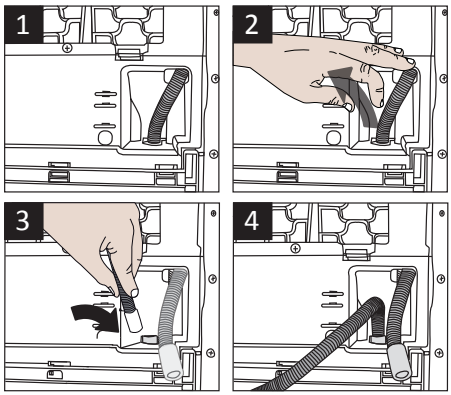
En los aparatos provistos de condensador, el agua se acumula en el depósito de agua durante el ciclo de secado. Debe vaciar dicho depósito tras cada ciclo de secado. Si lo desea, puede hacer que el depósito se vacíe directamente a través de la manguera de desagüe suministrada junto con el aparato, en lugar de hacerlo periódicamente de forma manual.

**Conexión de la manguera de desagüe**

**1-2** Tire de la manguera de la parte trasera de la secadora con la mano con el fin de desconectarla. No utilice ninguna herramienta para quitar la manguera.

**3** Conecte el extremo de la manguera de desagüe suministrada junto con la secadora al punto de conexión del cual retiró la manguera en el paso anterior.

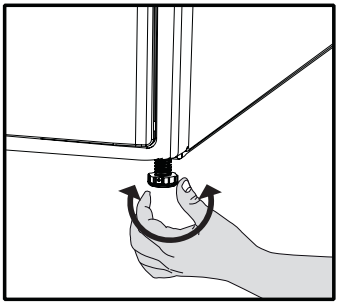
**4** El otro extremo de la manguera de desagüe puede conectarse directamente al desagüe o al lavabo.




| | |
|---|---|
| ⚠ | La conexión de la manguera debe hacerse de forma segura. Si la manguera llegara a soltarse durante la evacuación del agua, su hogar podría inundarse. |
| ℹ | La manguera de desagüe debe conectarse a una altura máxima de 80 cm. |
| ℹ | Asegúrese de no pisar la manguera y de que no quede atrapada entre el desagüe y la máquina. |

## 3.5 Ajuste de los pies

- Para que su secadora funcione de forma silenciosa y sin vibraciones, debe estar colocada de forma nivelada y equilibrada sobre sus pies. Equilibre la secadora ajustando los pies.
- Gire los pies a la izquierda o a la derecha para ajustarlos hasta que la secadora esté bien nivelada y firme.



| | |
|---|---|
| ℹ | No desenrosque nunca los pies regulables de su sitio. |

## 3.6 Conexión eléctrica

Para instrucciones específicas sobre la conexión eléctrica necesaria para la instalación **(ver 1.1.1 Seguridad eléctrica)**

## 3.7 Transporte de la secadora

Desenchufe la secadora antes de moverla.

Vacíe toda el agua que se haya quedado dentro de la secadora.

Si se ha realizado la conexión para el desagüe directo de agua, entonces retire las conexiones de la manguera.

| | |
|---|---|
| ⚠ | Recomendamos transportar la secadora en posición vertical. Si no es posible transportar la máquina en posición vertical, recomendamos transportarla inclinada hacia el lado derecho, vista desde delante. |

# 4 Preparación

## 4.1 Prendas adecuadas para el secado en la secadora

Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de las prendas. Utilice esta secadora únicamente para secar las prendas cuya etiqueta indique que son aptas para secado en secadora y asegúrese de seleccionar el programa adecuado.

**SÍMBOLOS DE LAVADO DE PRENDAS**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Símbolos de secado | Apta para secadora | No planchar | Secar con programa para prendas delicadas | No secar en secadora | No secar | No limpiar en seco |

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ajustes de secado | A cualquier temperatura | A temperatura alta | A temperatura media | A temperatura baja | Sin calor | Colgar para secar | Extender para secar | Colgar húmeda para secar | Extender a la sombra para secar | Apta para limpieza en seco |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Planchado | | | | | |
| Seco o vapor | Planchar a temperatura alta | Planchar a temperatura media | Planchar a temperatura baja | No planchar | Planchar sin vapor |
| Temperatura máxima | 200 °C | 150 °C | 110 °C | | |

## 4.2 Prendas no adecuadas para el secado en la secadora

No se pueden secar a máquina tejidos delicados bordados, lana, prendas de seda, tejidos delicados y valiosos, elementos herméticos y cortinas de tul.

## 4.3 Preparación de la secadora para el secado

- Es posible que la colada quede enmarañada tras el lavado. Separe las prendas antes de introducirlas en la secadora.
- Seque las prendas que tienen accesorios metálicos, como cremalleras, al revés.
- Cierre las cremalleras, los ganchos, las hebillas y los botones de sábanas.

## 4.4 Consideraciones para ahorrar energía:

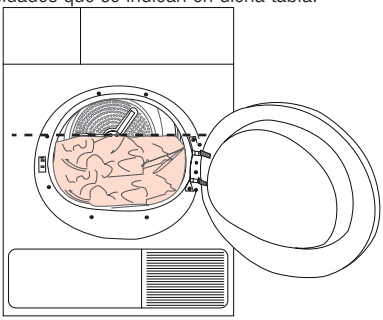
La siguiente información le ayudará a utilizar la secadora de forma ecológica y eficiente desde un punto de vista energético.

- Cuando lave su colada, centrifúguela a la máxima velocidad posible. De esta manera acortará el tiempo de secado y por lo tanto reducirá el consumo de energía. **(Ver 5.5 Tabla de selección de programas y consumos)**
- Clasifique su colada según el tipo y grosor de las prendas. Seque juntas las prendas del mismo tipo. Por ejemplo, los paños de cocina finos y los manteles se secan antes que las toallas de baño gruesas.
- Siga las instrucciones del manual del usuario para la selección de programas.
- No abra la puerta de carga de la máquina durante el proceso de secado a no ser que sea necesario hacerlo. Si realmente necesita abrir la puerta de carga, no la deje abierta durante periodos demasiado prolongados.
- No añada ropa húmeda mientras la secadora está funcionando.
- Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada ciclo de secado. **(Ver 6 Mantenimiento y limpieza)**

- En los modelos provistos de condensador, asegúrese de limpiar el condensador con regularidad al menos una vez al mes o cada 30 ciclos de secado. **(Ver 6 Mantenimiento y limpieza)**
- Durante el secado, ventile la estancia en donde se encuentra la secadora.

## 4.5 Capacidad de carga correcta

Siga las instrucciones que se indican en la "Tabla de selección de programas y de consumos". No supere las capacidades que se indican en dicha tabla.



No se recomienda cargar la secadora por encima del nivel que se indica en la ilustración. Los resultados del secado no son tan buenos cuando la secadora está sobrecargada. Es más, tanto la colada como la secadora podrían resultar dañadas.

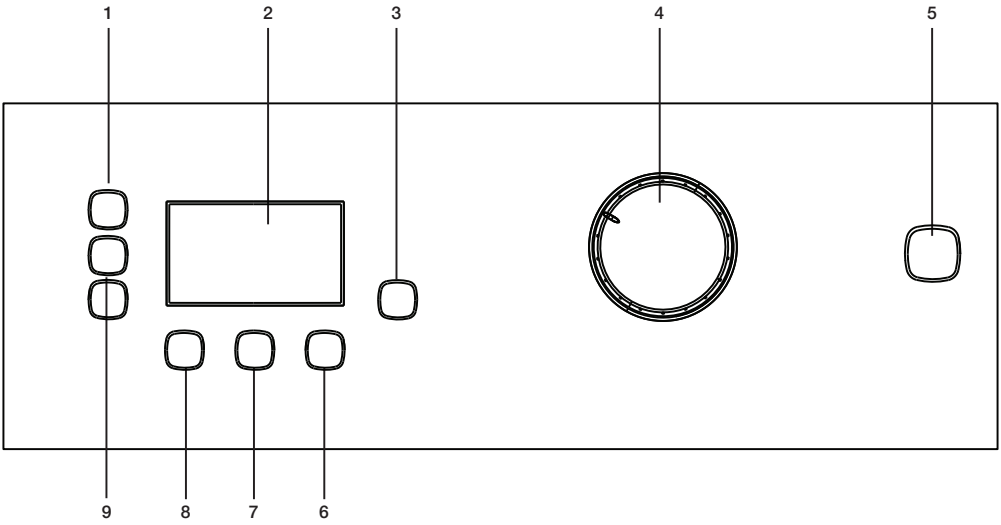
Los pesos que se indican a continuación son meramente orientativos.

| Colada | Peso aproximado (gr)* |
|---|---|
| Cubrecamas de algodón (dobles) | 1500 |
| Cubrecamas de algodón (individuales) | 1000 |
| Sábanas (dobles) | 500 |
| Sábanas (individuales) | 350 |
| Manteles grandes | 700 |
| Manteles pequeños | 250 |
| Servilletas de té | 100 |
| Toallas de baño | 700 |
| Toallas de mano | 350 |
| Blusas | 150 |
| Camisas de algodón | 300 |
| Camisas | 200 |
| Vestidos de algodón | 500 |
| Vestidos | 350 |
| Tejanos | 700 |
| Pañuelos (10 unidades) | 100 |
| Camisetas | 125 |

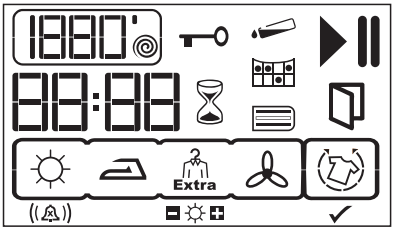
*Peso de la ropa antes del lavado.

# 5 Selección de programa y funcionamiento de la secadora

## 5.1 Panel de control




**1. Velocidad de centrifugado de la lavadora*/ Selección de programa de temporizador**
Velocidad de centrifugado de la colada seleccionada en la lavadora/ Indica la hora para los programas de temporizador.
**2. Pantalla**
Indica el estado de la máquina.
**3. Botón "Inicio/Pausa/Cancelación"**
Se usa para iniciar, detener momentáneamente o cancelar el programa.
**4. Selector de programas**
Se usa para seleccionar un programa.
**5. Botón de encendido/apagado**
Se usa para encender y apagar la máquina.
**6. Antiarrugas**
Evita que la colada se arrugue una vez la secadora ha finalizado su programa.
**7. Nivel de secado**
Se usa para ajustar el nivel de secado requerido.
**8. Cancelación de la alarma acústica**
Se usa para cancelar la alarma acústica emitida al final del programa.
**9. Botones de retardo**
Se usan para fijar el tiempo de retardo.




- Velocidad de centrifugado / Programas de temporizador *
- Símbolo de operación
- Símbolo de pausa
- Símbolo de advertencia "Depósito de agua"
- Símbolo de advertencia "Limpieza del filtro"
- Símbolo de advertencia "Limpieza del cajón del filtro"
- Indicador de tiempo restante**
- Símbolo de advertencia del bloqueo para niños
- Modo de retardo
- Símbolo de advertencia de puerta de carga abierta
- Modo antiarrugas
- Nivel de la alarma acústica / Cancelación de la alarma acústica
- Nivel de secado
- Antiarrugas activado

* La velocidad de centrifugado se usa para mostrar el tiempo restante de forma más precisa. No afecta al rendimiento de su máquina.

** El tiempo que aparece en la pantalla indica el tiempo restante hasta el final del programa y los cambios de acuerdo con el nivel de humedad de la colada.

## 5.2 Preparación de la secadora

1. Enchufe la máquina.
2. Introduzca la ropa sucia en la máquina.
3. Pulse el botón “Encendido/Apagado".

Pulsar el botón “Encendido/Apagado” no implica necesariamente que el programa se inicie. Pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelación” para dar inicio al programa.

## 5.3 Selección de programas

Elija el programa más adecuado de la siguiente tabla, que incluye las temperaturas de secado en grados. Seleccione el programa deseado mediante el selector de programas.

| | |
|---|---|
| Secado extra | Secado a alta temperatura sólo para prendas de algodón. La ropa recia y de varias capas (p. ej. toallas, ropa blanca, pantalones tejanos) se seca de forma que no precisa planchado antes de guardarse en el armario. |
| Listo para vestir | Las coladas normales (p. ej. manteles, ropa interior) se secan de forma que no precisan planchado antes de guardarse en el armario. |
| Listo para planchar | Las coladas normales (p. ej. camisas, jerseys) se secan de forma que quedan listas para planchado. |

Si desea más información acerca de los programas, consulte la tabla de selección de programas.

**Programas principales**

Hay disponibles varios programas principales, adecuados para diversos tipos de prendas:

**• Algodones**

Este programa le permite secar sus prendas resistentes. El secado se realiza a alta temperatura. Recomendado para prendas de algodón tales como sábanas, cubrecamas, ropa interior, etc.

**• Tejidos sintéticos**

Este programa le permite secar sus prendas menos resistentes. El secado se lleva a cabo a una temperatura inferior a la del programa para algodón. Recomendado para prendas de tejidos sintéticos tales como camisas, blusas, prendas con combinación de tejidos sintéticos y de algodón, etc.

No seque cortinas y encajes en la secadora.

**Programas especiales**

También hay disponibles programas adicionales para casos especiales:

Los programas adicionales pueden diferir según el modelo de su máquina.

**• Express 35**

Puede usar este programa para secar prendas de algodón previamente centrifugadas a altas velocidades en su lavadora. Este programa seca 2 kg de prendas de algodón (2 camisas / 5 camisetas) en 35 minutos.

Con el fin de obtener los mejores resultados de su secadora, debe lavar su colada con un programa adecuado y centrifugarla en la lavadora a las velocidades recomendadas.

**• Camisas**

Este programa seca las camisas de forma más suave, arrugándolas menos y por lo tanto facilitando su planchado.

Es posible que las camisas estén un poco húmedas al finalizar el programa. Se recomienda no dejar las camisas en la secadora.

**•Pantalones tejanos**

Puede usar este programa para secar pantalones tejanos previamente centrifugados a altas velocidades en su lavadora.

Consulte la sección correspondiente de la tabla de programas.

**• Tejidos mixtos**

Se utiliza para secar prendas de tejidos mixtos y sintéticos que no pierden color. Se utiliza en prendas aptas para su secado en secadora.

**• Deportes**

Se utiliza para secar las prendas de tejidos sintéticos, algodón o mixtos en cuya etiqueta se indique que son aptas para secado en secadora.

**• Aireado de lana**

Puede utilizar esta función para ventilar y suavizar las prendas de lana que puedan lavarse a máquina. No utilice esta función para secar por completo su colada. Retire la colada y ventílela inmediatamente después de la finalización del programa.

**• Diario**

Este programa se utiliza para el secado diario de algodones y tejidos sintéticos.

**• Protección de bebés**

Este programa se utiliza para prendas de bebé cuya etiqueta indique que son aptas para el secado en secadora.

**• Delicadas**

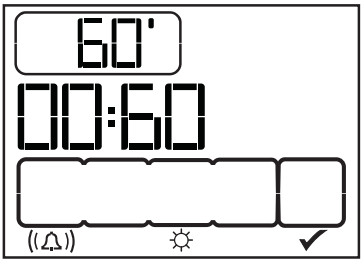
Le permite secar sus prendas más delicadas que sean aptas para el secado con secadora, así como aquéllas para las cuales se recomienda el lavado a mano y a una temperatura inferior.

Se recomienda utilizar una bolsa de tela para evitar que ciertas prendas delicadas se arruguen o resulten dañadas. Saque de la secadora y guarde inmediatamente sus prendas una vez el programa haya finalizado con el fin de evitar que se arruguen.

**• Ventilación**

Se realiza una ventilación de 10 minutos de duración sin utilizar aire caliente. Este programa le permite airear prendas que hayan permanecido encerradas durante periodos prolongados con el fin de eliminar olores desagradables.

**• Programas de temporizador**

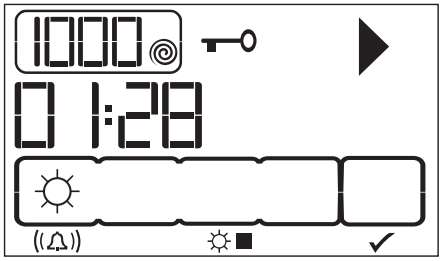



Puede seleccionar uno de los programas de temporizador de 10, 20, 30, 40, 40, 60, 80, 100, 120, 140 y 160 minutos para lograr el nivel de secado final deseado a bajas temperaturas. El programa de secado funciona durante el tiempo seleccionado, independientemente de la temperatura de secado.

## 5.4 Pantalla de tiempo

La pantalla muestra el tiempo que resta para que se complete el programa en curso. El tiempo se muestra en horas y minutos, por ejemplo "02:30". La pantalla de ejemplo mostrada en la imagen muestra la secadora en funcionamiento y con el bloqueo para niños activo.

La duración del programa podría diferir de los valores indicados en la tabla de consumo debido a variaciones en la presión, temperatura y dureza del agua, tipo y cantidad de colada, funciones auxiliares seleccionadas y cambios en la tensión de alimentación eléctrica.



## 5.5 Selección de programas y tabla de consumos

ES

| Programas | | Capacidad (kg) | Velocidad de centrifugado de la lavadora (rpm) | Porcentaje aproximado de humedad restante | Tiempo de secado (minutos) |
|---|---|---|---|---|---|
| Algodones / Color | | | | | |
| | Secado extra | 8 | 1000 | % 60 | 138 |
| | Listo para vestir | 8 | 1000 | % 60 | 130 |
| | Listo para planchar | 8 | 1000 | % 60 | 105 |
| Express 35 | | 2 | 1200 | % 50 | 35 |
| Camisas | | 1.5 | 1200 | % 50 | 40 |
| Pantalones tejanos | | 4 | 1200 | % 50 | 80 |
| Tejidos mixtos | | 4 | 1000 | % 60 | 83 |
| Deportes | | 4 | 1000 | % 60 | 92 |
| Aireado de lana | | 1.5 | 600 | % 50 | 6 |
| Diario | | 4 | 1200 | % 50 | 59 |
| Protección de bebés | | 3 | 1000 | % 60 | 65 |
| Tejidos sintéticos | | | | | |
| | Listo para vestir | 4 | 800 | % 40 | 53 |
| Delicadas | | | | | |
| | Listo para vestir | 2 | 600 | % 40 | 40 |
| Consumo energético | | | | | |
| Programas | | Capacidad (kg) | Velocidad de centrifugado de la lavadora (rpm) | Porcentaje aproximado de humedad restante | Consumo energético kWh |
| Algodones lino Listo para vestir* | | 8 | 1000 | % 60 | 4,71 |
| Algodones Listo para planchar | | 8 | 1000 | % 60 | 3,8 |
| Prendas sintéticas listas para vestir | | 4 | 800 | % 40 | 1,8 |
| Consumo de energía del modo de apagado para el programa de algodón estándar con carga completa, P0 (W) | | | | | 0,3 |
| Consumo de energía del modo sin apagar para el programa de algodón estándar con carga completa, PL (W) | | | | | 1,0 |

* : Programa estándar de clasificación energética (EN 61121:2012)
Todos los valores contenidos en la tabla han sido establecidos de acuerdo con la norma EN 61121:2012. Estos valores pueden ser distintos de los indicados en la tabla en función del tipo de colada, la velocidad de giro, las condiciones ambientales y las fluctuaciones de la tensión de alimentación.

El “programa de secado de armario ropero para algodó” utilizado con carga total y parcial es el programa de secado estándar con el que está relacionada la información del la etiqueta y la ficha, y es el programa adecuado para el secado normal de ropa de algodón mojada y el programa más eficiente en cuanto al consumo de energía para el algodón.

## 5.6 Función auxiliar

**Alarma acústica**

Cancelar advertencia auditiva

Advertencia auditiva nivel 1

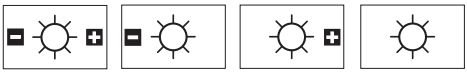
Advertencia auditiva nivel 2

Advertencia auditiva nivel 3

Su secadora emitirá una alarma acústica cuando el programa finalice. Si no desea oír esta alarma acústica o desea modificar el volumen, debe pulsar el botón "Nivel de volumen". La alarma quedará totalmente silenciada cuando la pantalla muestre "x".

Puede seleccionar esta función antes de que se inicie el programa o bien una vez esté en marcha.

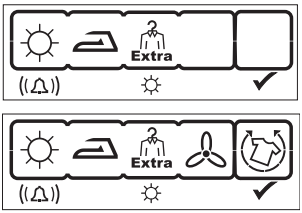
## 5.7 Grado de secado



Se usa para ajustar el nivel de secado requerido. Cuando aparece el signo "+", el nivel de secado es superior al configurado de forma predeterminada, mientras que cuando aparece el signo "-", el nivel de secado es inferior al configurado de forma predeterminada. La duración del programa puede variar en función de esta selección.

Esta función debe seleccionarse antes de iniciar el programa.

## 5.8 Antiarrugas




En caso de que no retire la colada al finalizar el programa de secado, se pondrá en marcha un programa antiarrugas de dos horas de duración con el fin de evitar que su colada se arrugue. Este programa gira la colada a intervalos de 600 segundos para evitar la formación de arrugas. Pulse el botón "Antiarrugas" para activarlo. En la primera ilustración de ejemplo, la función antiarrugas está activada pero el programa está en curso. En la segunda ilustración de ejemplo, el secado ha finalizado y el primer paso del programa antiarrugas ha comenzado.

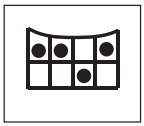
## 5.9 Cambio del contraste

El contraste puede ajustarse con el fin de que los símbolos se vean más claros en la pantalla. En especial, puede que sea necesario modificar el ajuste del contraste si ha instalado la secadora encima de una lavadora.
Pulse el botón "Velocidad de giro/Tiempo" y manténgalo pulsado durante 3 segundos.
Cuando el contraste haya cambiado transcurridos tres segundos, todos los símbolos se harán visibles en la pantalla durante 3 segundos con el fin de indicar que el proceso se ha completado.
Aplique el mismo procedimiento para volver al ajuste del contraste anterior.

## 5.10 Indicadores de advertencia

Los indicadores de advertencia pueden variar según el modelo de su secadora.

**Limpieza del filtro**



Una vez finalizado el programa, aparecerá un símbolo de advertencia para recordarle que debe limpiar el filtro.

Si el símbolo de advertencia de limpieza del filtro parpadea de forma constante, consulte “Sugerencias para la resolución de problemas”.

**Depósito de agua**

Un símbolo de advertencia se iluminará al final del programa o cuando el depósito esté lleno de agua. La secadora se detendrá si este símbolo se encendiera con el programa en funcionamiento. Para volver a poner en marcha la secadora deberá vaciar el depósito de agua. Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación" para dar inicio al programa una vez haya vaciado el depósito. El símbolo de advertencia se apagará y el programa se reanudará.

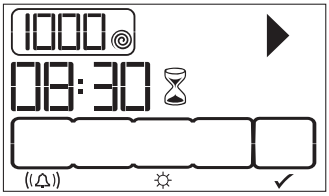
**Limpieza del condensador.**

El símbolo de advertencia se enciende periódicamente para recordarle que debe limpiar el condensador.

**Puerta abierta**

El símbolo de la puerta abierta de la secadora se enciende.

## 5.11 Selección de retardo




La función “Retardo” le permite retardar el inicio del programa hasta un máximo de 24 horas.
1. Abra la puerta de carga e introduzca las prendas que desee.
2. Seleccione el programa de secado, la velocidad de giro y, si es necesario, las funciones auxiliares.
3. Pulse las teclas de retardo “+” o “-” para fijar el retardo deseado. El símbolo de tiempo de retardo parpadeará.
4. Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación". En ese momento comenzará la cuenta regresiva del retardo. El símbolo de tiempo de retardo y el símbolo de inicio se iluminarán.
El signo ":" situado en medio del tiempo de retardo mostrado empezará a parpadear.
Durante el tiempo de retardo, puede añadir o retirar prendas. Al final de la cuenta regresiva, el símbolo de tiempo de retardo se apaga, el proceso de secado se inicia y se muestra la duración del programa. El tiempo mostrado en pantalla es la suma del tiempo normal de secado más el tiempo de retardo.
En la ilustración de ejemplo, la cuenta regresiva se inicia pulsando el botón "Inicio/Pausa/Cancelación".

## 5.12 Modificación del tiempo de retardo

Si desea modificar el tiempo mientras la cuenta atrás está en curso:
1. Pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelación" durante tres segundos para cancelar el programa. A continuación, vuelva a ajustar la función de tiempo de retado con el nuevo tiempo que desee.
2. Pulse los botones de tiempo de retardo “+” o “-” para fijar el tiempo de retardo deseado.
3. Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación". El símbolo de tiempo de retardo se iluminará, el símbolo de pausa se apagará y el símbolo de inicio se iluminará también.
4. El signo ":" situado en medio del tiempo de retardo mostrado empezará a parpadear.

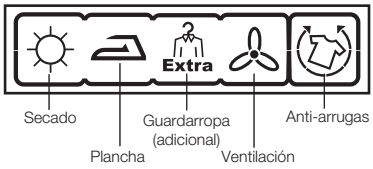
## 5.13 Cancelación del retardo

Si desea cancelar la cuenta regresiva e iniciar el programa de inmediato:
1. Pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelación" durante tres segundos para cancelar el programa.
2. A continuación, pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación" para iniciar el programa deseado.

## 5.14 Inicio del programa

1. Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación" para iniciar el programa.
2. El símbolo “Inicio/Pausa” se encenderá para indicar el inicio del programa, y el símbolo ":" situado en medio del tiempo restante seguirá parpadeando.

## 5.15 Progreso del programa




El progreso del programa en funcionamiento se muestra en pantalla por medio de varios símbolos.
Al inicio de cada paso del programa, el símbolo pertinente de la serie de símbolos se iluminará y, por lo tanto, al final del programa todos los símbolos pertinentes estarán iluminados. El indicador encendido en la parte derecha de la serie de símbolos indica el paso que está en ejecución.

**“Secado”:**
- Se ilumina en todos los programas, excepto secado y ventilación.

**“Secado para planchado”:**
- Se ilumina cuando el grado de secado alcanza el paso “secado para planchado” y permanece iluminado hasta el siguiente paso.

**“Secado de armario”:**
Se ilumina cuando el grado de secado alcanza el paso “secado de armario” y permanece iluminado hasta el siguiente paso.

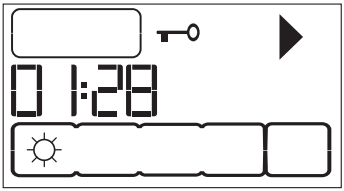
**“Secado de armario extra”:**
Se ilumina cuando el grado de secado alcanza el paso "secado de armario extra".

**"Ventilación":**
- Se ilumina una vez el programa ha finalizado.

El icono correspondiente al programa antiarrugas se iluminará al final del programa si la función antiarrugas está activa.

## 5.16 Cambio de programa con la secadora ya en funcionamiento

Puede usar esta función para secar la colada con un programa distinto una vez la máquina esté en funcionamiento.




Por ejemplo:
Mantenga apretado el botón “Inicio/Pausa/Cancelación” durante unos tres segundos para cancelar el programa con el fin de seleccionar el programa “Secado extra” en lugar del programa “Secado para planchado”. Seleccione el programa “Secado extra” haciendo girar el selector de programas. Pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelación” para iniciar el programa.

Si selecciona otro programa girando el selector de programas con la máquina en funcionamiento, el programa actual se cancelará y se mostrará la información correspondiente al nuevo programa.

## 5.17 Añadir o retirar prendas en modo pausa

Para añadir o retirar prendas con un programa en ejecución:

1. Pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelación” para poner su secadora en el modo “Pausa”. El proceso de secado se detendrá.
2. Abra la puerta una vez la secadora esté en modo pausa y ciérrela de nuevo una vez haya añadido o retirado las prendas que desee.
3. Pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelación” para iniciar el programa.

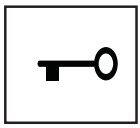
Cualquier prenda añadida con el proceso de secado ya iniciado puede causar que las prendas ya secas se entremezclen con las prendas húmedas, pudiendo ser que las prendas aún estén húmedas una vez finalizado el proceso de secado.

Puede añadir o retirar prendas de la secadora todas las veces que desee durante el proceso de secado, pero dado que esta operación interrumpirá continuamente el proceso de secado, prolongará la duración del programa y aumentará el consumo de energía.
Por lo tanto, se recomienda añadir las prendas antes de que el programa de secado se inicie.

Si selecciona otro programa girando el selector de programas con la máquina en modo pausa, el programa actual se cancelará y se mostrará la información correspondiente al nuevo programa.

## 5.18 Bloqueo para niños

La secadora dispone de un bloqueo para niños, destinado a evitar que el programa en curso se interrumpa al pulsarse algún botón . La puerta de carga y todos los botones del panel, excepto el de “Encendido/Apagado”, estarán desactivados cuando el bloqueo para niños esté activo.
Si desea activar el bloqueo para niños, pulse simultáneamente los botones “Alarma acústica” y “Antiarrugas” durante tres segundos.
Si desea iniciar un nuevo programa una vez el programa actual finalice o bien interrumpir el programa actual, deberá desactivar el bloqueo para niños. Pulse de nuevo los mismos botones durante 3 segundos para desactivar el bloqueo para niños.
El símbolo de bloqueo aparecerá en la pantalla al activar el bloqueo para niños.



El bloqueo para niños se desactivará al reiniciar la máquina pulsando el botón “Encendido/Apagado”.

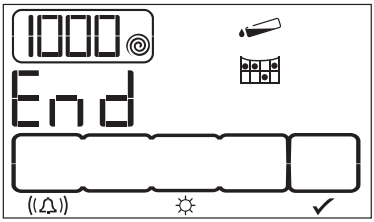
Con el bloqueo para niños activado:

- Los iconos mostrados en la pantalla no variarán, incluso aunque se modifique la posición del selector de programas con la máquina en funcionamiento o parada.
- Si se desactiva el bloqueo para niños tras cambiar la posición del selector de programas con la máquina en funcionamiento, la máquina se detendrá y se mostrará en pantalla la información relativa al nuevo programa.

## 5.19 Finalización del programa mediante cancelación

Puede cambiar el programa de secado seleccionando e iniciando un nuevo programa tras activar la función “Cancelación de programa”.
Para cancelar cualquier programa seleccionado:
Pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelación” durante unos tres segundos. Los símbolos de advertencia “Limpieza de filtro de pelusa” y “Depósito de agua” se iluminarán y el mensaje “End” (“Fin”) aparecerá en pantalla como recordatorio al final de este periodo.

Dado que al cancelar un programa durante su ejecución el interior de la secadora estará muy caliente, active el programa de ventilación para enfriarla.




Si cambia la posición del selector de programas con la máquina en funcionamiento, ésta se detendrá, el programa en curso quedará cancelado y se mostrará en pantalla la información correspondiente al nuevo programa.

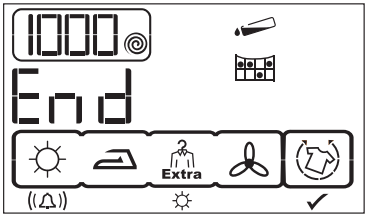
## 5.20 Fin de programa

Los símbolos de advertencia "Limpieza de filtro" y "Depósito de agua" se iluminarán y el mensaje "End" (Fin) aparecerá en pantalla en el indicador de seguimiento de programa al final de este periodo. Podrá abrir la puerta y la secadora estará ya lista para un segundo ciclo.
Pulse el botón "Encendido/Apagado" para apagar la secadora.

Cuando esta función esté seleccionada, si no retira la colada al finalizar el programa de secado se pondrá en marcha un programa antiarrugas de dos horas de duración con el fin de evitar que su colada se arrugue.

Limpie el filtro tras cada secado (vea la sección “Limpieza del filtro”).

Vacíe el depósito tras cada secado (vea “Depósito de agua”)



# 6 Mantenimiento y limpieza

La limpieza regular del aparato contribuye a prolongar la vida útil de la máquina y a reducir la aparición de los problemas más frecuentes.

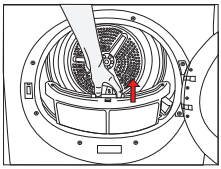
## 6.1 Filtro de pelusa / Superficie interna de la puerta de carga

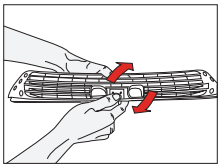
La pelusa y las fibras desprendidas de la colada durante el ciclo de secado van a parar al filtro de pelusa.

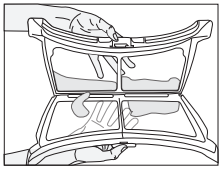
| | |
|---|---|
| | Tales fibras y pelusas se forman por lo general por el uso de las prendas y durante el lavado. |
| | Limpie siempre el filtro de pelusa y las superficies interiores de la puerta de carga tras cada ciclo de secado. |
| | Puede limpiar la carcasa del filtro de pelusa con un aspirador. |

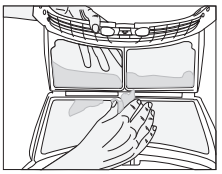
Para limpiar el filtro de pelusa:

- Abra la puerta de carga.
- Retire el filtro de pelusa tirando de él hacia arriba y abriéndolo.
- Limpie la pelusa, las fibras y los hilos de algodón con la mano o con un paño suave.
- Cierre el filtro de pelusa y vuelva a colocarlo en su sitio.

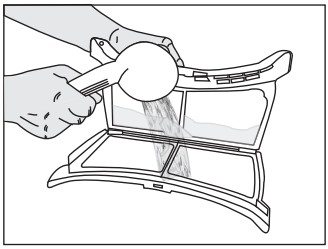




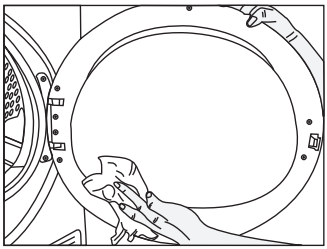


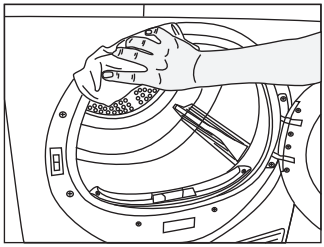


- Es posible que se acumule en los poros del filtro de pelusa una capa de suciedad que pueda causar su obstrucción durante el uso del aparato. Lave el filtro de pelusa con agua caliente para eliminar esta capa de suciedad que se forma sobre su superficie. Seque completamente el filtro de pelusa antes de volver a colocarlo en su sitio.



- Limpie toda la superficie interna de la puerta de carga así como su junta con un paños suave y húmedo.





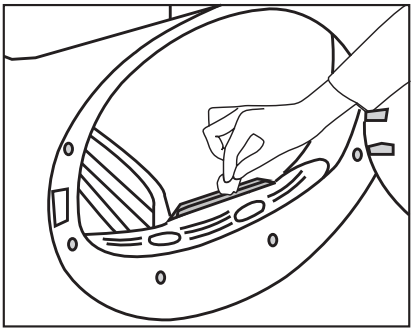
## 6.2 Limpieza del sensor

La secadora dispone de sensores de humedad que detectarán si la colada está seca o no.

Para limpiar los sensores:

- Abra la puerta de carga de la secadora.
- Deje que la secadora se enfríe si aún está caliente debido al proceso de secado.
- Pase un paño suave humedecido con vinagre por la superficie metálica de los sensores y a continuación seque dicha superficie.

| | |
|---|---|
| | Limpie la superficie metálica de los sensores 4 veces al año. |
| | No utilice herramientas de metal para limpiar la superficie metálica de los sensores. |
| | No utilice nunca disolventes, productos de limpieza o sustancias similares para la limpieza, ya que podrían causar fuego e incluso una explosión. |

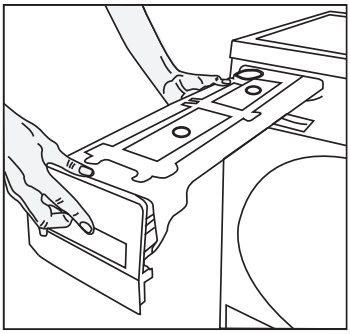


## 6.3 Vaciado del depósito de agua

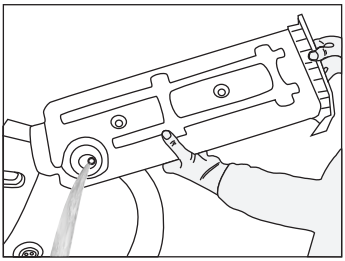
Durante el proceso de secado, la humedad se extrae de la colada y posteriormente se condensa, formando agua que se acumula en el depósito de agua. Vacíe el contenido del depósito de agua tras cada ciclo de secado.

| | |
|---|---|
| | El agua condensada no es potable. |
| | No retire nunca el depósito de agua con la secadora en funcionamiento. |

Si olvida vaciar el depósito de agua, su secadora se detendrá durante los siguientes ciclos de secado cuando el depósito de agua se llene y el LED de advertencia del depósito de agua se iluminará. Si esto sucede, vacíe el depósito y pulse el botón **Inicio / Pausa** para reanudar el ciclo de secado.
Para vaciar el depósito de agua:
Tire del cajón y extraiga con cuidado el depósito de agua.



- Vacíe el agua del depósito.



- Si hay pelusa acumulada en el embudo del depósito de agua, quítela con un chorro de agua corriente.
- Coloque el depósito de agua en su lugar.

| | |
|---|---|
| | Si se hace una evacuación directa del agua, entonces no es necesario vaciar el depósito de agua. |

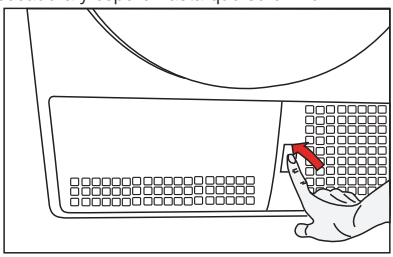
## 6.4 Para el condensador

El aire cálido y húmedo en el condensador se enfría por medio del aire frío de la estancia. Por lo tanto, el aire húmedo que circula en su secadora se condensa y es entonces bombeado al depósito.

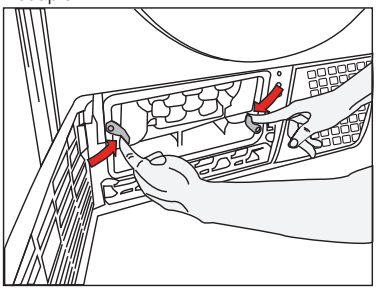
Limpie el condensador tras cada 30 ciclos de secado o bien una vez al mes.

Para limpiar el condensador:

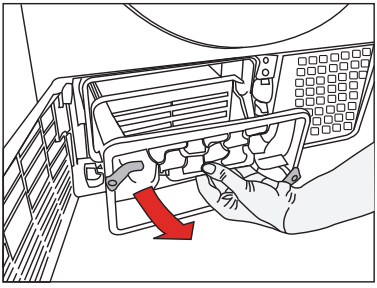
- Si acaba de utilizar la secadora, abra la puerta de la secadora y espere hasta que se enfríe.



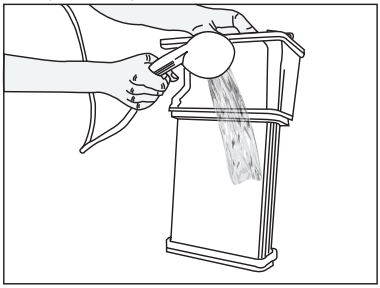
- Abra los cuatro pestillos del condensador tras abrir el rodapié.



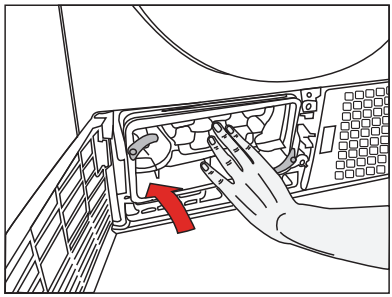
- Saque el condensador.



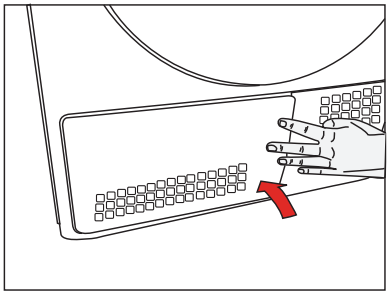
- Limpie el condensador con agua a presión y espere hasta que se seque.



- Vuelva a colocar el condensador con el lado con la etiqueta “Top” mirando hacia arriba. Cierre los cuatro pestillos del condensador. Asegúrese de que el pestillo rojo situado en la esquina superior derecha esté bien cerrado.



- Cierre la cubierta del rodapié.



# 7 Algunos problemas y su posible solución

| |
|---|
| El proceso de secado tarda demasiado |
| • Es posible que las mallas del filtro estén obstruidas. Lávelas con agua. |
| La ropa está aún húmeda al finalizar el secado |
| • Es posible que las mallas del filtro estén obstruidas. Lávelas con agua.<br>• Puede que haya cargado demasiada ropa. No cargue la secadora excesivamente. |
| La secadora no se enciende o el programa no se inicia La secadora no se activa al configurarla. |
| • Es posible que no esté enchufada. Asegúrese de haber enchufado la máquina.<br>• Es posible que la puerta de carga esté entreabierta. Asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada.<br>• Es posible que no se haya seleccionado el programa o que no haya pulsado el botón "Start/Pause/Cancel" (Inicio/ Pausa/Cancelación). Asegúrese de que se haya seleccionado un programa y que la secadora no se encuentre en modo de "pausa".<br>• Es posible que el bloqueo para niños esté activado. Desactive el bloqueo para niños. |
| El programa se ha interrumpido sin causa. |
| • Es posible que la puerta de carga esté entreabierta. Asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada.<br>• Puede haber habido un corte en el suministro eléctrico. Pulse el botón "Start/Pause/Cancel" (Inicio/Pausa/ Cancelación) para iniciar el programa. |
| La ropa se ha encogido, apelmazado o deteriorado. |
| • Es posible que no se haya utilizado un programa adecuado para el tipo de ropa. Seque solo las prendas aptas para secado en secadora una vez verificadas las etiquetas en las mismas.<br>• Seleccione un programa de secado con una temperatura baja adecuada para el tipo de ropa. |
| La luz del tambor no se enciende. |
| • Es posible que la secadora no se haya iniciado mediante el botón "On/Off" (Encendido/Apagado) Asegúrese que la secadora se encuentre encedida.<br>• Es posible que la bombilla se haya fundido. Llame al servicio autorizado para sustituir la bombilla. |
| El símbolo "Final/Anti -arrugas" parpadea. |
| • Es posible que se haya activado el programa anti-arrugas de 2 horas para evitar que la ropa se arrugue. Apague la secadora y extraiga la ropa. |
| El símbolo "Final/Anti -arrugas" está encendido. |
| • El programa ha finalizado. Apague la secadora y extraiga la ropa. |
| El símbolo “Limpiar filtro” está encendido. |
| • Es posible que el filtro esté sucio. Limpie el filtro de la tapa. |
| Sale agua por la cubierta. |
| • Limpie en su totalidad la superficie interior de la cubierta y la junta de la puerta. |
| La cubierta se abre sola. |
| • Empújela hasta que oiga cómo cierra. |
| Para productos con condensador: |
| El símbolo de advertencia "Tanque de agua" se encuentra encendido. |
| • Es posible que el tanque esté lleno. Vacíe el agua del tanque. |
| El símbolo “Limpieza del condensador” está encendido. |
| • Es posible que el condensador esté sucio. Limpie los filtros del condensador ubicado tras el rodapié. |

Llame a un servicio técnico autorizado si el problema persiste.